ՆՈՒՄԵՐՕ 1796 — 1883 ՕԳՈՍՏՈՍ 9 ՍԱԼԸ — ԱԼՏԸՆՃԸ ՍԷՆԷ

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖՔԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ՓՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ՆԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԱԲՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

Մէճմուասը 20 ղրուշտան

ՍԹԱՄՊՕԼ ԻՉԻՆ

Պիր սէնէլիք	180 ղր.
Ալթը այլըգ	90 »
Իւչ այլըգ	50 »

ՎԻԼԱՅԷԹ ԻՉԻՆ

Բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագլար իչին

Պիր սէնէլիք	220 ղր.
Ալթը այլըգ	110 »

30 ՓԱՐԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

Հէր սաթըրը իչին

1 վէ 2 վէ 3րնճի սահիֆէյէ	5 ղր.
4րինճի սահիֆէյէ	2 »

ԻԽԹԱՐ· Գումբանիա, Շիրքէթ վէ ումումը սարրաֆիյէյէ այիտ իլանաթ.

2 վէ 3րինճի սահիֆէլէրէ	6 ղր.
4րինճի սահիֆէյէ	4 »

Զիյատէ միւտտէթ իչին իլանաթ այրը բազարլըգ օլուր։

Մէքթուպը նէշրիյա այիտ պէնտլէր մէճճանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ տըր։

30 ՓԱՐԱ

Իտարէխանէսի, հէյէթը թահրիրիյէսի վէ մաթպաասը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 խանէտէ տիր։ — Կաղէթանըն ումումը իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆֆէի մէվատտ հագգընտա Միւտիրի կաղէթա Տիգրան Ճիվէլէքեանա միւրաճաաթ օլունմալը կիպի, քեաֆֆէի մէքեաթիպին տախի անըն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտէր։

ԿՈՒՆԼՈՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՂԱՐԱՏԱՂ ԲՐԷՆՍԻ

Վիւքէլայի ֆիխամ հազարաթը՝ էվվէլկիսի վէ տիւնքի կիւն Գարատաղ Բրէնսի հազրէթլէրինէ վիզիթա վէրտիքլէրի կիպի, Բրէնս հազրէթլէրի տախի տիւնքի կիւն սապահլայըն կէօք-Սու քէօշքինտէն Մէսէյէր նամ չիֆթանա վաբօրը իլէ րիւքիւպինէ Թախսիս պույրուլան վէ Պէյքօզ բիչկեահընտա լէնկէրէնտազ օլան Իզզէտտին վաբօրընա չըգմըշ, վէ վաբօրը մէզքիւր իլէ տօղրուճա Տօլմա Պաղչէյէ կիտիպ, օրատան Սատրազամ հազրէթլէրինին տէվլէթխանէլէրինէ վէ Խարիճիյէ վէ Տախիլիյէ Նազըրլարը բաշալար հազարաթընըն սահիլխանէլէրինէ ազիմէթ իլէ միւշարէլէյհիմ հազարաթըլա իատէի զիյարէթ իթմիշ, կէօք Սու քէօշքինէ աւտէթ իտէրէք Թաամ էյլէմիշ տիր։

Աղշամ սաաթ 11 բաատէլէրինտէ տախի Բրէնսը միւշարէլէյհ չիֆթանա վաբօրլարընտան պիրինէ րաքիպէն Անատօլու վէ Ռումէլի Հիսարլարը իլէ Պէյքօզ բիչկեահընտա պէրայի թէնէզզիւհ քէշթ ու կիւզար պույուրտուգտան սօնրա, մէզքիւր քէօշկէ աւտէթ իտէրէք աղշամ թաամընը թէնավիւլ էյլէմիշ տիր։

Միւշարէլէյհ բրէնս հազրէթլէրինէ Մապէյնը Հիւմայունը հազրէթը Բատիշահիտէ տիւն աղշամ քէշիտէ պույրուլմասը մուգարրէր օլան զիյաֆէթ՝ պու աղշամա թէէխիր պույրուլմուշ տըր։

Զաթը հազրէթը Բատիշահի բրէնս հազրէթլէրինի էվվէլկի կիւն հուզուրը Հիւմայունլարընտա գապուլ պույուրտուգլարը աթըպընտէ, միւշարէլէյհ հազրէթլէրինին զէվճէլէրինէ պիր թէլէկրաֆնամէի Հիւմայուն քէշիտէ պույուրուպ, Բրէնսին սալիմէն Տէրսաատէթէ միւվասալէթինի իխպար պույուրմուշլար տըր։

Բրէնս տախի կէօք Սույը գասրը ալիսինէ միւվասալէթինտէ, զէվճէսինէ պիր թէլէկրաֆ քէշիտէ իտէրէք, մազհար օլտուղը լութֆը Շահանէյի քէմալը շիւքրան իլէ պէյան իթմիշ տիր։

* *

Բուսիա սէֆարէթի թարաֆընտան եարըն Գարատաղ բրէնսինէ պիր զիյաֆէթ քէշիտէ օլունաճագը կիպի, բէնճշէնպիհ աղշամը տախի սէֆարէթխանէի մէզքիւրտէ Բրէնսը միւշարէլէյհ նամընա պիր պալօ վէրիլէճէք տիր։

Մուախխարէն Ավուսթրիա սէֆարէթի թարաֆընտան տախի Բրէնս հազրէթլէրինէ պիր զիյաֆէթ չէքիլէճէք տիր։

* *

Գարատաղ Բրէնսինէ պիրինճի րիւթպէտէն մուրասսա նիշանը Օսմանի իհսան պույրուլտուղընը տիւն խապէր ալմըշ իտիք։

Այրըճա մալիւմաթը ախիրէյէ կէօրէ, Բրէնսը միւշարէլէյհ իլէ պէրապէր պուլունան Գարատաղ հարպիյէ վէ խարիճիյէ Նազըրլարընա տախի պիրինճի րիւթպէտէն Օսմանի նիշանը իհսան պույրուլմուշ տըր։

* *

Բրէնսին տախիլի՝ Քէօշքիւն ալթ գաթընտա օլուպ, պուրալար՝ հէր նէվ մէտհ ու սէնանըն մաֆէվգընտէ օլարագ թէզյին վէ թէֆրիշ օլունմուշ տըր։ Մէզքիւր քէօշքիւն եանընտա մուխապէրէյէ մախսուս պիր թէլէկրաֆ օտասը աչըլմըշ տըր։ Պապը Սէրասքէրի մուզըգասը՝ Բրէնսին մայիյէթինէ թախսիս գըլընըպ, կիւնտէ իքի տէֆա թէրէննիւմսազ օլմագտա իմիշ։

* *

Տէրսաատէթտէ պուլունան Գարատաղլըլարտան պիր հէյէթը մէպուսէ՝ Բրէնսէ արզը ուպուտիյէթ իչին բազար կիւնի կէօք-Սու գասրընա կիթմիշլէր իսէ տէ, Բրէնս հազրէթլէրի հէյէթը մէզքիւրէյի բէնճշէնպիհ կիւնիւ գապուլ իտէճէյինի պէյան իթմիշ տիր։

—

Տիւնքի Ֆ-ըաա «Միւճազաթը լայըգա» սէրլէվհասը ալթընտա աթիտէքի ֆըգրա կէօրիւլմիւշ տիր·

«Իլք էվվէլ Ֆ-ը տէ Պօֆէր՝ Տիվանը իսթինաֆըն իւչ ազասը թարաֆընտան վագը օլան հարէքէթը նամէրզիյէյի մէյտանա չըգարմըշ, վէ պու մատտէնին պէյան օլմասը իւզէրինէ, աչըգտան աչըղա վազիֆէլէրինի իխլալ վէ թէքեասիւլ իթմիշ օլան հիւքքեամըն մուամիլէյի հիւքմին ագի մէվգիի աքիտէ մէվզու պահս օլտուղընը մէզքիւր կաղէթա իլան էյլէմիշ տիր։

«Աստըղըմըզ մալիւմաթա կէօրէ պու մատտէ կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ Սատրազամ հազրէթլէրինին թահթը րիյասէթինտէ իճթիմա իտէն մէճլիսը վիւքէլատա միւտագիգ օլունուպ, ատլիյէ միւֆէթթիշինին լայիհասը գըրաաթ օլունտուգտան սօնրա, մէճլիսի իթթիֆագը արա իլէ հիւքքեամը մէզքիւրէնին աղլընէ գարար վէրիլմիշ տիր։ Պունա տախի օլան մազպաթա աճիլէն թագտիմ օլունուպ, իրատէ իւ թաստիգ Մապէյնէ իրսալ օլունմուշ տըր։

«Մէմլէքէթ՝ պու մատտէտէ Սատրազամ հազրէթլէրի իլէ սաիր Վիւքէլայի Օսմանիյէնին իպրազ պույուրտուգլարը չիտտէթ ու ատալէթտէն տօլայը մէմնուն վէ միւթէշէքքիր օլաճագ տըր։ Պէօյլէ պիր միսալ կէօրիւլտիւքտէն սօնրա, հիւքիւմէթը Սէնիյէնին՝ գավանինէ րիայէթ իթտիրմէք վէ սուի իսթիմալաթը տէֆ ու մահվ էյլէմէք արզուսի խալիսանէսինտէ պուլունտուղընա արթըգ հիչ պիր քիմսէ չիւպհէ իտէմէզ։»

Օգույանլարա մալիւմ օլտուղը վէչհիլէ, ատլիյէճէ զուհուրա կէլէն վէ թէէսիֆ օլունտուղը պէր վէճհը պալա Ֆ-ըաա եազըլան սուի իսթիմալաթ՝ Ալաշէհիր-կէօչէ օղլու տավասընտան նէշէթ իտէն վագաաի ալէյհէ տիր։

—

Մէճլիսը վիւքէլա՝ սօն իճթիմաէրինտէն պիրինտէ, Լօնտրատա ինիգատ իտէճէք գօնֆէրանսա հագգընտա իճրայի միւզաքէրէ իթմիշ տիր։ Թէէմինէն պէյան օլունտուղունա կէօրէ, Լօնտրա գօնֆէրանսը՝ Պուլղարիսթան նամընա Միւզիքիրիւ բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան վագը օլան իհթիրազաթը նազարը տիգգաթա ալմամըշ օլտուղունտան, Պապը Ալի տէ Թունա մուգավէլէնամէսինի թաստիգտէն իմթինա իթմէմէլի մի տիր, իշթէ մէճլիսը վիւքէլա պու նօգթայը թէտգիգ իթմիշ տիր։

Թ-ը՝ պու հավատիսի քէմալը իհթիյաթլա նէշր իթտիքտէն սօնրա, օլ պապտէ հիւքիւմէթը Սէնիյէնին նէ գարար վէրտիկինի խապէր ալամամըշ օլտուղունը պէյան իթմիշ տիր։

—

Իշգօտրատան Վիէննայա իշար օլունտուղունա կէօրէ, Միրտիթի ժանտարմա գումանտանը Ջօտ կիկա՝ գաբատան ժիօնըն հէնուզ 15-16 եաշընտա պուլունան քիւչիւք մախտումը թարաֆընտան Օրօշի գուրպինտէ գաթլ ու իտամ իտիլմիշ տիր։

—

Իշխօլաչինէ կէօրէ, Բուսիա սէֆիրի Մ. տը Նէլիտօֆ՝ ախիրէն Սատրազամ վէ վիւքէլաի սաիրէի Օսմանիյէ իլէ վուգու պուլան միւլագաթլարընտա, Օսմանլը վէ Բուս մուհարէպէսինտէ միւթէզարրըր օլան Բուս թէպաասընա թէէտիյէսի լազըմ կէլէն թազմինաթա միւսաատէ պույուրաճագ իրատէի Շահանէնին անգարիպ չըգաճագընա տաիր թէէմինաթ ալմըշ իմիշ տիր։

—

Սօսյալ նամ Ֆրանսըզ կաղէթասընըն Ինկիլթէրրատա մուգիմ մուխպիրինտէն ալտըղը մալիւմաթա կէօրէ, բրէնս տը կալ՝ կէչէնլէրտէ հէժիրէսիյէ Ալէմանիա վէլիահտըըն կիւմիւշ տիւյիւնինտէ հազըր պուլունմագ իւզրէ Պէռլինէ կիթմիշինտէ, բրէնս Պիզմարգ իլէ միւլագաթ էյլէտիյի արատա, միւշարէլէյհ բրէնս Պիզմարգ՝ բրէնս տը կալա խիթապէն «Իշթէ եաինէ էլինիզէ ֆըրսաթ կէչտի, նիչին Մըսըրը տախի սարըլըրսընըզ: Մըսըրը ալմագ իսթէրսէնիզ պիզ վէ Ավուսթրիա մուխալէֆէթ իթմէտիքտէն մաատա, թահսին իտէճէյիզ, հաթթա լազըմ կէլտիքտէ մուավէնէթտէ պիլէ պուլունաճագըզ» տէմիշ իմիշ։

(Ժուրնալ տը Պօնավանթիւրօլ)

—

Թայմըս պէյանընա կէօրէ, 1858 վէ 1862 իսթիգրազլարը Օսմանիյէ թահվիլաթը համիլլէրինին մէնաֆիի մուհաֆազասը իչին Լօնտրատա պիր գօմիթէ թէշքիլ իթմիշ տիր։

ԳՕԼԵՐԱ

Պէյրութ գարանթինա մէճլիսինտէն ալափը օգոսթոս 17 թարիխլի ալտըղը պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, չէհրը մէզքիւրտէ գարանթինա պէքլէմէքտէ պուլունան 38 սէֆայինտէն Ճէզիրէ սէրպէսթ բրաթիգա վէրիլմիշ, 34 Օսմանլը վէ 4 Եունան սէֆինէսի գալմըշ տըր։ Թէհաֆֆուզխանէտէ պուլունան 793 նուֆուստան 534 եօլճու թարիխը մէզքիւրտէ սէրպէսթ բրաթիգա վէրիլմիշ տիր։

* *

Թէզգիրէ իզմիր գարանթինա թէշքիլաթընտան ալափը օգոսթ. 17 թարիխլի չէքիլէն պիր թէլէկրաֆնամէտէն, թարիխը մէզքիւրտէ Գլազօմէն թէհաֆֆուզխանէսինտէ 31 եօլճը վէ 16 վաբօր վէ 21 եէլքէն սէֆինէսի մէվճուտ օլուպ, ահվալը սըհհիյէլէրի պէրքէմալ իմիշ։

* *

Աթիտէքի թէլէկրաֆ տախի իզմիր վալիսի Նաշիտ բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան Տախիլիյէ նէզարէթինէ քէշիտէ օլունմուշ տըր·

«2 ազօլմուս սէնէ 99 թարիխլինտէն պու կիւնէ գատար տախի Գլազօմէն թէհաֆֆուզխանէսինտէ եօլճըլարըն սըհհաթլէրի պէրքէմալ օլուպ, խասթախանէտէ պուլունան իքի ատէմին տախի քէսալը սըհհաթ իթմէքտէ պուլունտուղը վէ իզմիր չէհրի հէր նէվ իլլէթտէն մասուն օլտուղը մաարուզ տըր։ «ՆԱՇԻՏ»

* *

Ֆիլիպէ սըհհիյէ մէճլիսի՝ սօն իճթիմաարընըն պիրինտէ գօլէրանըն մէմալիքը Օսմանիյէտէ տախի զուհուր իթտիյի թագտիրտէ իթթիխազ օլունաճագ թէտապիրի թէզաքքիւր իլէ իւթիզալ իթմիշ, վէ Պուրկազ վէ Իսլիմիէ, վէ Հարմանլը վէ Խասքէօյ վէ Թաթար-Բազարճըգը վէ Բուշչուգա պիրէր թէհաֆֆուզ մէվգիի թէսիսինէ գարար վէրմիշ տիր։

Տէրսաատէթտէն Բումէլիյէ Շարգիյէ կիտէճէք չըմէնտիֆէր թիրէնլէրի մուայէնէի թըպպիյէ իճրա օլունմագ իւզրէ Մուսթաֆա բաշա իլէ Թըրնօվա արասընտա Հարմանլը պէքլէմէքտէ թէվագգուֆ իտէճէք տիր։ Վակօնլար պօշալտըլըպ իչինտէքի էշխաս իլէ էն ազը իւչ կիւն թէհաֆֆուզ իտէճէքլէր տիր։ Թրէն մէմուրլարը հիչ պիր հալտէ Շարգի Բումէլի հուտուտընը կէչմէյէճէքլէր տիր։ Եալընըզ եօլճուլարըն Շարգի Բումէլի թօբրագընա տուխուլինէ, էն ազը 8 կիւն միւտտէթ գարանթինա պէքլէտիլտէն սօնրա միւսաատէ օլունաճագ տըր։

Խասթալար՝ թէհաֆֆուզխանէտէ եալընըզ օլարագ էպգա իտիլմէք օլան պարագալարտա միւտավաթ օլունաճագ տըր։ Թաղլըտ վուհուրի թագտիրտէ, եօլճուլար կէրի չէվրիլէճէքլէր տիր։ Պու իչին միւսթէսնաէն հէքիմլէր իլէ մէմուրլըն տախի այրը այրը պարագալարտա իգամէթ իտէճէքլէր տիր։

Հէր թէհաֆֆուզ մէվգիինտէ միգտարը քիֆայէ էճզավաթ վէ թիւթիւն պուլունտուրուլաճագ տըր։ Մէզքիւր թէհաֆֆուզխանէլէրէ պաշ թապիպին նէզարէթի թահթընտա պիրէր տէ մաթպախ իլավէ իտիլէճէք տիր։ Գարանթինա նիզամնամէսինէ րիայէթ իթտիրմէք իւզրէ հէր հալտէ իգթիզա իտէն ասքէր վէ ժանտարմա թարաֆընտան մէմուրինը սըհհիյէյէ մուավէնէթ օլունաճագ տըր։

Սըհհիյէ գօմիսիօնլարը եէրլի էհալի թարաֆընտան թէշքիլ օլունաճագ վէ պունլարըն նէզարէթի թահթընտա պուլունտուրուլաճագ տըր։ Իշպու թէտպիրին քեաֆֆէսի էն ազը 2000 ֆրանգա պիր թախսիսաթա միւհթաճ օլուպ, մէպլաղը մէզքիւր՝ Տէրսաատէթ վէ եա Սէլանիք վէ եախօտ մէմալիքը Շահանէնին հէր նէրէսի օլուր իսէ օլսուն տիւքեր պիր նօգթասընտա գօլէրա զուհուր իտէր իթմէզ, Տախիլիյէ միւտիրիյէթինին էմրի թահթընա վազ օլունաճագ տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աժանս Հավաս թէլէկրաֆ գումպանեասը թարաֆընտան մախսուսէն թէպլիղ օլունան թէլէկրաֆլար տըր·

Իսքէնտէրիյէ 20 օգոսթոս

Սըհհիյէ մէճլիսինտէն վէրիլէն օգոսթոս 19ընճը կիւնքի գօլէրա բաբօրթօսը տըր·

	Եօլէ-
Իսքէնտէրիյէ	37 »
Գահիրէ	1 »
Թանթա	1 »
Իսմլէրի զիքր օլունմայան մահալլէրտէ	379 »
Սիւվէյիշ	հիչ »
Եէքիւն	418

Աժանս Բիւթէրըն թէլէկրաֆ գումպանեասը թարաֆընտան մախսուսէն թէպլիղ օլունան թէլէկրաֆլար տըր·

Լօնտրա 20 օգոսթոս

Պու սապահքի կաղէթալարըն Մէշհէտտէն ալըպ նէշր իթտիքլէրի պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Իրան Շահը՝ այըն 15ինտէն պէրու չէհրը մէզքիւրէ միւվասալէթ էյլէմիշ տիր։

Ֆրօշտօրֆ 20 օգոսթոս

Գօնթ տը Շամպօր քէնտիսինտէն պիխապէր տիր։

Բէշթա 20 օգոսթոս

Նէմչէ նամ Մաճար կաղէթասը ուզուն պիր պէնտ նէշր իտուպ, Ալէմանիա իլէ Ավուսթրիա պէյնինտէ մէվճուտ օլան իթթիֆագնամէնին միւտտէթի 6 սէնէ տահա թէմտիտ օլունտուղունը սէօյլէր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Էվվէլճէ եազըլտըղը վէճհիլէ, Ավուսթրիա իմբէրաթօրընըն եէվմը վէլատէթինէ միւսատիֆ օլան կէչէն ճումա էրթէսի աղշամը Պէյօղլունտաքի Ավուսթրիա սէֆարէթխանէսինտէ զիյատէ մութանթան սուրէթտէ պիր զիյաֆէթ քէշիտէ օլունմուշ, ու կէճէ սէֆարէթխանէ պինասը իլէ պաղչէսի էնվաի միճմըա վէ գանտիլլէր իլէ թէզյին ու թէնվիր գըլընմըշ տըր։

Իշպու զիյաֆէթտէ, Սատրազամ հազրէթլէրի, Խարիճիյէ վէ Տախիլիյէ Նազըրլարը Արիֆի վէ Խաճէմ բաշալար, ումումէ տէվլէթ միւֆէթթիշի Սաֆվէթ բաշա վէ Խարիճիյէ միւսթէշարը Տաւտեան Ցարութիւն էֆէնտի հազարաթը իլէ պիրճօգ սէֆիրլէրի էճնէպիյէ՝ մուավինլէրի իլէ պէրապէր, վէ մէմուրինը ռիֆիաէյի Օսմանիյէտէն պիրճօգ զէվաթ տահա հազըր պուլունմուշլար տըր։

—Վ-ֆ-իլա պէրվէնտը ալթը օգունմուշ տըր·

«Մէճմուաի Նավարէն», Տույունը Ումումիյէի Օսմանիյէ ֆաբրիգաթը մուխասսասը խարէճի մէրքէզիյէսի թահրիրաթ գալէմի միւսթախտէմինինտէն 20 գատար էֆէնտիլէրին Ֆրանսըզ լիսանընը թահսիլէ կէօսթէրտիքլէրի արզու՝ մէճլիսը խալքը հէյէթի թարաֆընտան ֆէվգալատէ պիր սուրէթտէ թէլագգի օլունարագ, պէրհէր կիւն գալէմէ տէվամ սաաթինտէն պիր պուչուգ սաաթ էվվէլ էմիր թէտրիսի իճրա էյլէմէք իւզրէ, Թէրճէմէ գալէմի միւտիրի օլուպ կէրէք Ֆրանսըզճէյէ վէ կէրէք Թիւրքճէյէ վէ կէրէք 35 սէնէտէն պէրու տէվայիրը տէվլէթտէ պուլունմասընտան տօլայը Թիւրքճէյէ լայըգը իլէ աշինա պուլունան Մահիր էֆէնտի թային իտիլմիշ տիր։

«Հէր թիւրլիւ մէմուրիյէթլէրէ կէչէպիլմէք միւյէսսէր օլան քէթէպէնին Ֆրանսըզճայա տա քէսպը վուգուֆ էյլէմէլէրինտէն հասըլ օլաճագ ֆէվայիտ՝ հէր քէսէ մալիւմ իսէ տէ, պու թէշէպպիւս թէգտիր ու թէրգիպէ սէզա տըր։»

—Էտիրնէ վիլայէթի ատլիյէ միւֆէթթիշի Սաֆվէթ էֆէնտի Անթօան Բէրթէվ էֆէնտի ճումա էրթէսի աղշամը Տէրսաատէթէ միւվասալէթ իթմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՆԵՐՍԷՍ ՍՐԲԱԶԱՆԸՆ ԻՍԹԻՖԱՍԸ

Պաթրիգ Ամէն· Տ· Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրինին ճումա կիւնքի Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինէ իսթիֆա մէքթուպը մալիւմ տիր։

Տիւնքի Ժ-ը տը Գ-ն՝ պու իսթիֆայը Պաթրիգը միւշարէլէյհ հազրէթլէրինին Ս· Էջմիածին կաթողիկոսլուղունա նամզէտ օլմագ նիյէթի վէ գարարընա աթֆ իթմիշ իսէ տէ, պունըն ասլ ու ֆասլը օլմայըպ, Ամէն· Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրի՝ իգլ ու չէրիֆի մէրթէպէսի ալի պիր ալընտա պուլունմագտա օլտուղընտան, Ս· Էջմիածին Քիւրսիւի Շէրիֆինէ գուուտ իթմէք իչին պիր հիլէ վէ էնթրիգա գուլլանմագա ասլա վէ գաթան իհթիյաճը եօգ տըր։

Տիւնքի Ֆ-ը տախի իսթիֆայի մէզքիւրտէն պահս իտէրէք, պունըն խալասընը Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինէ աթֆ իթմէքտէ, վէ մէճլիսը մէզքիւրըն իճրաաթը նէտիճէսինտէ Պաթրիգըն իսթիֆա իտէճէյինի տէրմէյան իթմէքտէ տըր։

Պէզզալըգ պու կիւնքի վ-թր տախի իսթիֆա հագգընտա պէյանաթտա պուլունարագ, Պաթրիգըն պու տէֆա իսթիֆասընըն գապուլ պույրուլմայաճագընը ումիտ իթմէքտէ տըր։

—

Մաէլմէմնունիյէ իչիթտիքիմիզէ կէօրէ, Պաթրիգ Ամէն· Տ· Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրինին իսթիֆասընըն գապուլ պույրուլմամասընը միւսթէտի օլարագ, Մապէյնը Հիւմայունա արզ ու թագտիմ օլունմագ իւզրէ պէյն էլ էհալի պիր մահզըր ումումի իմզալանմագտա տըր։

—

Պազը կաղէթալարըն իլան իթտիքի վէճհլէ, Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինին տիւնքի ճումա կիւնիւ իճթիմաը մուգարրէր իտի իսէ տէ, իշիթտիքիմիզէ կէօրէ, իսթիֆա իտէն Պաթրիգ Ամէն· Տ· Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրինին եէրինէ Ազգ· Վարչութիւն թարաֆընտան Պաթրիգ վէքիլի Բաղէշցեան Գեր· Տ· Գէորգ Ս· վարդապետ էմ վէքիլ նասպ օլունմամասընտան, մէճլիսը մէզքիւր պու ճումա կիւնիւ իճթիմա իտէմէյէճէք տիր։

Եարընքի չարշէնպիհ կիւնիւ խաան ժողով իճթիմա իտէրէք, պու մատտէ օրատա թէզէքքիւր օլունաճագ, վէ պիր գարար վէրիլտիքտէն սօնրա, Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինին իճթիմաը պիթթապի օ պիր ճումայա գալաճագ տըր։

—

Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինին պիրինճի Ատենապետի Յօդոր Ց· Թիրեաքեան էֆ.՝ իքինճի Ատենապետ Ղազարոսեան Քրիստոսատուր էֆ·յէ, իշպու մէճլիսի մէճլիսիյէթինտէն չէքիլմէքլիկինէ տաիր թէքրար իսթիֆանամէ կէօնտէրմիշ օլտուգլարը, պու սէպէպտէն նաշի Մայր Դիւանըն Պաթրիգ Ամէն· Տ· Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրի նէզտինէ պիլազիմ միւշարէլէյհի մագամը մէճլիսիյէթինէ աւտէթէ գանտըրմագ հագգընտա Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինին վէրտիկի գարար հէնուզ իճրա օլունմամըշ տըր։

—

Կէչէն չարշէնպիհ կիւնքի Նիւխէմվրտէ, Իթալիա Բատուա մէքթէպը թըպպիյէսինտէ թահսիլը թըպպ էյլէմէքտէ օլան Տր· Յովսէփ Մինասեան էֆէնտինին՝ Իթալիա գրալը միւթէվէֆֆա Վիգթօր Էմմանուէլին հիմմէթիյլէ մէքթէպը մէզքիւրէ կիրմիշ օլտուղու եազըլմըշ իտի։

Հալ պու քի պու մալիւմաթը պիզէ վէրէն քիմսէնէ եանըլըշ սէօյլէմիշ օլտուղունտան, պէր վէճհը աթի թասհիհէ պիզի մաճպուր էյլէմիշ տիր։

Շէօյլէ քի, գրալ Վիգթօր Էմմանուէլին հիմմէթի իլէ Բատուա մէքթէպը թըպպիյէսինէ կիրէն պիր չակիրտ օլմայըպ, մուամիլէյհ Տր· Ց· Մինասեան էֆ. իսէ Վէնէտիկտէքի Ռափայէլեան վարժարանընտա մէճճանէն թահսիլը իլմ էյլէտիքտէն սօնրա, 1879տա իքինէ Ռափայէլեան վարժարանըն իտարէսի հիմմէթ ու մէսաիյի իլէ Բատուա թըպպիյէ մէքթէպինէ գօնուլմուշ տըր։

—

ԱԶԳ

Ինչպէս ծանուցուեցաւ յանցելումս ազգ. լրագրաց միջոցաւ, գիւղիս Ս. Նշան եկեղեցւոյ նորոգութիւնն վերջացաւ, ջանիւք Ամեն. Ս. Պատրիարք Հօր, արդեամբ և ծախիւք Մեծաշուք Առիկ էֆենտի Ռնճեանի և Մեծաբարեպաշտ ազգայնոց ոմանց, ի մեծ մխիթարութիւն գիւղացւոցս։

Այս առթիւ պատիւ ունիմք ծանուցանել ամեն ուխտաւոր բարեպաշտից որ յառաջիկայ օգոս. 14—15 Ս. Եկեղեցւոյս տօնախմբութիւնն (Վերափոխումն Ս. Աստուածածնի) լինելուն՝ յասկապէս գիւղացւոց կառքերն շատերը Իւսկիւտար գերեզմանին քով պատրաստ պիտի գտնուին։

Ճանապարհները խիստ ապահով են։

Վ. Ատենադպիր Ատենապետ

Գ. Գասպարեան Յով. Փափազեան

83 օգոստ. 7

Ակէմ տաղ

ԹԱՐԻԽԻ ԵՎՐՕՊԱՅԸ ՃԷՏԻՏ

Խուլէճէէն Բէյդէ

7

ՖՐԱՆՍԱ

Պիրինճի Ֆրանսուանըն օղլու Իքինճի Հանրի 1559 սէնէսի յուլիսին 20սինտէ, գըզգարնտաշընըն տիւյիւնիւ զիյնէթինտէ իճրա օլունան օյունլար հէնկեամընտա գազաէն վուրուլուպ էօլտիւ, վէ պունուն օղլու Իքինճի Ֆրանսուա ալթը սաչընտա օլտուղու հալտէ Ֆրանսա թախթընա գուուտ իյլէտի. զաթէն պիր սէնէ էվվէլ Սգօվիալըլարըն չօճուգ գըրալիչասը Մարի Սթիւարթ իլէ էվլէնմիշ իտի, վէ կէրէք բէտէրի վէ կէրէք տէտէսի, բրօթէսթանլարա գարշը բէք չիտտէթ կէօսթէրմիշլէր իքէն, պու էէնի գրալ էվվէլ էմրտէ միւլայիմ տավրանտը իսէ տէ, սօնրատան գըրալըն վալիտէսի Գաթէրին վէ Կիզլէր, ատէթա իտարէի տէվլէթի քէնտի էլլէրինէ կէչիրէրէք, օլ հէնկեամտէ Ֆրանսատա մէվճուտ պուլունան 2 միլիօն բրօթէսթանլարը մահվ ու նապէտիտ իթմէք իչիւն գըլըճա վէ ալթէշէ սարըլտըլար։

Օլ վագթ, Ամիրալ Կօլիար Գօլինեի, քէնտի պիրատէրի Անտըլօ Գօլինեի, վէ Կիզ ֆամիլեասընա գարշը ֆէվգէլատէ տուավէթի պուլունան բրէնս Գօնտէ, պէյնլէրինտէ պիր իթթիֆագ բէյտա իթտիլէր, վէ բրէնս Գօնտէնին պիրատէրի օլան Նավար գըրալընը քէնտի ֆըրգալարընա րէիս թաէյին իթտիլէր իսէ տէ, պու ֆըրգանըն ասըլ րուհու Ամիրալ Գօլինեի իտի։

Օ թարիխտէն պաշլանարագ, Ֆրանսատա մէվճուտ պուլունան Բրօթէսթանլար Հիւկընօ թէսմիէ օլունմայա պաշլատըլար, վէ էվվէլ էմրտէ կէնճ գրալ իլէ Կիզլէրի, Պլուա չէհրինտէ պասթըրըպ անլէրի էլտէ իթմէք իսթէտիլէր իսէ տէ, պու թէրթիպլէրի մէյտանա չըգըպ պօշա կիթտիկլէրինտէն, Բրօթէսթանլարտան չօգլարը գաթլ իտիլտիլէր, վէ գրալ տախի, քէնտի խանէտանը վէ Կիզլէր իլէ պիրլիքտէ Ամպուազ չէհրինէ կէչտի։

Պունուն իւզէրինէ Ֆրանսատա պիր տախիլի մուհարէպէ զուհուր կէլիպ, Ինկիլթէրրա գըրալիչասը Էլիզապէթ վէ Ալէմանիա բրօթէսթանլարը, Հիւկընօլարա կէրէք ագչէճէ վէ կէրէք ինսանճա չօգ եարտըմ կէօսթէրմէքտէ իտիլէր։

Պու տախիլի մուհարէպէ թամ 40 սէնէ տէվամ իթտի, կիահ պիր թարաֆ վէ կիահ տիկէր թարաֆ էէնիլմէքտէ խալոտ գազանմագտա իտիլէր։

Մուհարէպէ հէնուզ անճագ 13 սէնէ տէվամ իթմիշ իքէն, Տիւգ տը Կիզ, Մօնմօրանսի, Անտըլօ Գօլինեի, Բրէնս Գօնտէ, վէ Ամիրալ Գօլինեի զաթէն մէզգուր կիրմիշլէր իտի, գրալ քէնտիսի իսէ տահա էվվէլլէրի (1560) վէֆաթ իտիպ, Կիզլէր տախի, սէրայտա հայլի պուլունտուգլարը նուֆուզ ու թէէսիրին պիր գըսմընը զայի իթմիշլէր իտի։

Մարի Սթիւարթ, քէնտի գօճասընըն էօլմէսինտէն աղ վագթ սօնրա Սգօվիայա ավտէթ էյլէտի։

Ֆրանսուանըն պիրատէրի Տօգուզունճը Շարլ, Ֆրանսա թախթընա ճիւլուս իյլէտիյինտէ, հէնուզ օն սաչընտա իտի. ասըլ հիւքմտարլըղը իճրա իտէն, քէնտի վալիտէսի՝ Գաթէրին օլտու։

Տախիլի մուհարէպէ հէնուզ տէվամ իթմէքտէ օլուպ, անճագ արա սըրա պիր միւտտէթ սուլհ օլուր իտի. Բօչէլ, Համր տը Կըրաս, վէ պիր գաչ սայիր չէհիրլէր Հիւկընօլարըն գապթընտա պուլունմագտա իտի։

Մուհարէպէ թէքրարէն պաշլանըպ, թէքմիլ բարագ կիրուհը, Ֆրանսա էհալիսինին էքսէրիսի, վէ պիւթիւն Սպանիա, Ֆրանսըզ Բրօթէսթանլարընը բէք մըրհամէթսիզ սուրէթտէ գօվալամագտա օլան Գաթէրինին, եանի Ֆրանսանըն ասըլ հիւքմտարը թարաֆընտա պուլունմագտա իտիլէր։

Նէտի սէնէ միւթէմատիէն, Հիւկընօլար, հէման հէր թարաֆտա պօզուլտուլար, վէ հէր նէ գատար պուլունտուգլարտան պիր չօղու մէյտանը մուհարէպէտէ, վէ պիր թագըմը տախի աթէշէ եագըլըպ թէլէֆ օլտուլար իսէ տէ, Բրօթէսթանլըգ կիւնտէն կիւնէ տահա զիյատէ իլէրու կիթմէքտէ, վէ մուհարիպլէրին մըգտարը պիր եանտան փազլա պուլունմագտա իտի։

1567 Նոյեմ. 10տա վուգու պուլան Սէն Տընի մուհարէպէսի Հիւկընօլարա բէք միւսիպէթլու օլտուղունտան պաշգա, Նօվ. 3տէ Մօնքօնթուրտա վուգու պուլան տիկէր պիր պէօյիւք մուհարէպէտէ տախի, 10.000 նէֆէր Հիւկընօլար թէլէֆ օլտուլար։

Նիհայէթ կէնճ Շարլ Գրալ, վէ քէնտի վալիտէսի մէրհամէթսիզ Գաթէրին, Հիւկընօլարը մուհարէպէ իլէ տէ մահվ իտէմէյէճէքլէրինի ֆարգ իտէրէք, վէ Գօլինեինին, Ալէմանիատան ասքէրճէ մուավէնէթ կէօրիւպ Բարիզ իւզէրինէ եիւրիւմէքտէ օլտուղունը կէօրէրէք, Հիւկընօլար իլէ սուլհ իթմէյէ գարար վէրտիլէր։

1570 օգոստ. 15տէ սուլհ մուգավէլէսի իմզալանտը։

Հիւկընօլար աֆվը գրալիյէ նայիլ օլուպ, քէնտի էմլաքլարընա տախի էէնիտէն սահիպ օլտուլար, վէ քէնտիլէրինէ, տէվլէթ մէմուրիյէթլէրինէ կիրմէք հուգուգը վէրիլտի. վէ մուգավէլէ չարթլարընըն թէմամիլէ իճրասընա պիր քէֆալէթ օլմագ իւզրէ, տէօրթ գըլա չէհիրլէրին քէնտի գապթլարընտա գալմասընա տախի գարար վէրիլտի։

Արթըգ Հիւկընօլար հագգընտա իլթիֆաթ վէ մուհապպէթի գրալընըն հուտուտը օլմայըպ հէր չէյ ունութըլմըշ, վէ գարնտաշլըգ րուհու իճրաի հիւքմ իյլէմէյէ պաշլամըշ իտի։

Նիհայէթ իշլէր օ տէրէճէլէրէ վարտը քի, Հիւկընօլարըն րէյիսի Գօլինեի պիլէ, պիր թագըմ սայիր Բրօթէսթան ասըլզատէկեանը իլէ պիրլիքտէ, գրալըն գըզգարնտաշընըն տիւյիւնիւնտէ հազըր պուլունմագ տավէթինի գապուլ իթմիշ, քէմալի էմնիյէթլէ սէրայա կիթտիլէր։

Զաթէն գրալըն գըզգարնտաշը տախի, Հիւկընօլարըն րէիսի պուլունան կէնճ Նավար գրալը իլէ էվլէնտիրիլմէքտէ իտի։

Տիւյիւնտէն սօնրա տէօրթ կիւն կէչտի։

Արթըգ Գօլինեի իլէ գրալ պէյնինտէ օլ տէրէճէտէ թէքլիֆսիզլիք վէ մուհապպէթ կէօրիւնմէքտէ իտի քի, պու իքիսի չօգ տէֆա եալընըզճա պիր օտայա չէքիլիպ մախֆիճէ կէօրիւշիւրլէր իտի։

1572 սէնէսի օգոստոսուն 22սի օլտու։

Գօլինեի * Լուվր սէրայընտան կէչէր իքէն, ատէմին պիրիսի բէնճէրէտէն գուրշուն սըգտըրագ, մէրգումը գօլունտան եարալատը։

Գրալ տէրհալ Գօլինեինին խանէսինէ կիտիպ, քէնտիսինէ պիր վիզիթա վէրտի, վէ անը թէսէլլի գըլաճագ պիր չօգ մուհապպէթ սէօզլէրի սէօյլէտի։

Իքի կիւն սօնրա, եանի օգոստոսըն 24ինճի Սր. Բարթուղիմէոս կիւնիւ վուգու պուլաճագ տէհշէթլի գըրկընըն մուգատտէմէսի պու օլտու։

Օգոստոսըն 23ինճի կիւնիւ կիճէ եարըսը յըն, պիր թագըմ միւսէլլահ ատէմլէր, ալտըգլարը թալիմաթ մուճիպինճէ, Հիւգիւմէթ Գօնաղընըն էթրաֆընտա թէճէմմիւ իթմէյէ պաշլատըլար. վէ էվվէլ էմրտէ Սէն Ժէրմէն քիլիսէսինին վէ պատէհու սայիր քիլիսէլէրին չանլարը, պիր ֆէլաքէթ վագը օլաճաղընը խապէր վէրիյօրլար կիպի աճը աճը չալընմայա պաշլատըլար, պէօյլէ քի չիտտէթլէ։

Պունուն իւզէրինէ բասթ կէլէն պիր սիլահ գարարագ սօգագա տիւշտիւլէր. բէնճէրէլէրէ տայալար վազ օլունտուլար, սօգագ պաշլարընա զէնճիրլէր կէրիլտի. վէ պիր թապանճա աթէշի իլէ նշան վէրիլիր վէրիլմէզ պիր թագըմ հայտուտլար Գօլինեինին պուլունտուղը խանէյէ կիրիպ, կէրէք մէրգումու վէ կէրէք քէնտի տօսթլարընը գաթլ իթտիլէր։

Օգոստոսուն 24ինճի Սր. Բարթուղիմէոս կիւնիւ նին սապահ օլմասընա իքի սաաթ գալմըշ իտի։

Տիւք տը Կիզ վէ քէնտի ատէմլէրի, Գօլինեինին խանէսինին հավլիսինտէ պէքլէմէքտէ իտիլէր, վէ պիչարէ Գօլինեինին ճէսէտի չէքիշտիրիլիպ տիշարը չըգարըլտըղընտա, քէնտի գուրպանլարընըն գանը եիւզլէրինէ սըչրատը։

Արթըգ սօգագլարտա, նիմ չըպլագ հալտէ տիշարը տիւշիւպ գաչմագ ազմինտէ պուլունան Հիւկընօլարըն վուրուլուպ վուրուլուպ տիւշտիւքճէ, թիւֆէնք վէ թապանճա սէսլէրինէ գարըշան ֆիղանլարը, նիւրէքէ տահամմիւլ օլունաճագ չէյ տէյիլ իտի։

Աղ վագըթտան Բարիս սօգագլարընտա սէլ գիպի Հիւկընօ գանը, սէլ հէյէճէթի քէսպ իյլէմիշ իտի։

Գրալ քէնտիսի տախի, գարը էրքէք վէ օլուգ չօճուգ Հիւկընօլարը վուրուպ քէսմէնլէրէ եարտըմ իտիպ, պիզզաթ քէնտիսի տէ սօգագ պաշլըգընտան տէօնէն Հիւկընօլարը գուրշունա թութուպ եէրէ տէվիրիր իտի տէնիր։

Պիր հաֆթա զարֆընտա, եալընըզ Բարիզ չէհրինտէ 10.000 նէֆէր Հիւկընօ գաթլ վէ թէլէֆ իտիլիպ, Ֆրանսանըն սայիր պէօյիւք չէհիրլէրինտէ տախի 60 պինտէն 100 պինէ գատար գըլըճտան վէ գուրշունտան կէչիրիլտիլէր։

Պու տէհշէթլի խիյանէթ իւզէրինէ, տախիլի մուհարէպէ աթէշի էէնիտէն բարլայըպ, հաթթա Հիւկընօլար պաշը մուզաֆֆէրիյէթլէր տախի էլտէ էթտիլէր։

Հէնուզ 24 սաչընտա պուլունան կէնճ գրալ իսէ, Սր. Բարթուղիմէոս կէճէսի վուգուաթլարընըն տէհշէթլի րիւյալարը իլէ պէօյիւք իզթիրապլար իչինտէ պիր միւտտէթ էզէլ խաթալընա խըրպէթ իթմիշ սօնրա, նիհայէթ 1574 սէնէսի մայիս 30ընտա վէֆաթ իթտի։

Պէյլի տէ զէհիր իլէ էօլտիւրիւլմիւշ օլան պու կէնճ գրալ, րուհունու թէսլիմ իթմէտէն պիր աղ էվվէլ, Նավար գրալընա խապէր կէօնտէրիպ, քէնտի վալիտէսինտէն, եանի գատըն գըլըգլը վալիտէսինին սագընմասընը թէնպիհ իթմիշ իտի։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԶՕՐԼՈՒ

Շէհրը մըզքիւր մուխապիրիմիզտէն օգոստ. 7 թարիխլիյէ ալտըղըմըզ պիր մէքթուպ տըր։

Շէհրը ճալինին 6ընճը կիւնիւ՝ գասապամըզ էհալիսի իչին մէսէրրէթպախշ վէ մէսուտ պիր կիւն օլտու. զիրա օն պէշ կիւնտէն պէրու հայտուտլար էլինտէ պուլունան Տիչլիեան Աղաքէլ էֆէնտի պի խնայէթը Մէվլա սալիմէն գուրթուլարագ չէհրիմիզէ վուրուտ իթտի։ Միլլէթիմիզ միւթէպէրանը՝ էֆէնտիի մումաիլէյհի Զօրլու սթասիօնընտա իսթիգպալտը ֆէվգէլատէ իլէ խոշքեալ էյլէտիքլէրի կիպի, պատէհու միւլը միւխթէլիֆէ մէնսուպ միւթէպէրանը տախի մումաիլէյհէ վիզիթա վէրիպ, իշպու թէհլիքէտէն սալիմէն թախլիսը հալըգլարընտան պէյանը մէսրուրիյէթ վէ թէպրիք իթմիշլէր տիր։

Անճագ միւէլլիֆ էֆէնտի, 1788 նիւմէրօլը նիւսխէնիզտէ վէ Մուլթէֆերիքա գըսմընտա Թէքիրտաղընտան եազըլմըշ պիր գըթա մէքթուպա իսթինատէն, էֆէնտիի մումաիլէյհին հայտուտլարըն թալէպ իթմէքտէ օլտուգլարը 30000 լիրա թալէպ ագչէսինի 500 լիրայա թէնզիլէ մուվաֆֆագ օլտուգլարը տէրճ իթմիշ իտինիզ իսէ տէ, մըզքիւր հայտուտլար թամ հիճ իտէրէք, թալէպ ագչէսի օլարագ 1700 լիրա վէրիլմիշ օլտուղընը պէյան իտէրիմ։

Շէօյլէ քի, էֆէնտիի մումաիլէյհ օն պէշ կիւն տաղտա կէզտիրիլիպ օգոստոսըն 5ինճի ճումա ագշամը սաաթ պիր պուչուգտա Լիւլէ‑Պուրկազ գազասընտա վագը Սարմաշըգ նամ չիֆթլիք գուրպինտէ Գըրըգ Մուսա գօրուճընտա մըզքիւր 1700 լիրա էշգըյայի մէրգումէյէ թէսլիմ օլունարագ սալիմէն գուրթարըլմըշ տըր։

Մումաիլէյհ Աղաքէլ էֆէնտինին իֆատաթընա նազարան, մըզքիւր հայտուտ սէմէնսի հէր նէ գատար 7 քիշիտէն իպարէթ իսէ տէ, տիկէր չէթէլէրի տախի պուլունմագտա տըր։ Հայտուտլար վէ խուսուսա րէիսլէրի կէնճ օլուպ, Շարգի Ռումէլի մուհաճիրլէրինտէն տիրլէր։ Պունլարըն էլինհա վէ էտվաթը նարիյէլէրի զայէթ միւքէմմէլ օլտուղը կիպի, էսվապլարը տախի բէք տիւզկիւն տիր. եանի սըրմալը չէպքէն, ճամատան, չուհա բօթուր վէ սաիրէ կիյինմէքտէ տիրլէր։ Էնտէրլեայի մէրգումէ՝ հէր հանկի տաղտա պուլունսալար, իսթէտիքլէրի վագըթ թէպտիլ իլէ պէօրէք, իմմէք հէյվանը վէ գըյմէհլի եէյէճէքլէր կէլիր իմիշ։ Մուխապէրէ իթմէք իչիւն տախի իւչ նօգթալարը պուլունուպ, վէ հաթթա էֆէնտիի մումաիլէյհին թախլիսի իչիւն միւլագաթա կիտէնլէրէ իզզէթ ու իքրամ իթմիշլէր տիր, եանի միւքեալէմէտէ հայտուտլար՝ «պիզտէն նէ զամիր վէ նէ տէ մէրհամէթ պուլունուր, հայտուտլըգ էճէնլէրտէ պու իքիսի արանըլմազ» տէյէրէք պէյանը էֆքեար իթմիշլէր տիր։ Աղաքէլ էֆէնտինին էսիր օլտուղը օն պէշ կիւն միւտտէթ զարֆընտա, օն կիւն միւթէմատիէն քէնտիլէրինի մուհաֆազա իթմէք իւզրէ տաղտան տաղա կէզմիշլէր տիր։ Էշգըյա կիճէլէրի եօլ եիւրիւյիպ կիւնտիւզլէրի իսթիրահաթ իթմէքտէ իմիշլէր. Մումաիլէյհ Աղաքէլ էֆէնտիյէ թահգիր ու թէհտիտ պուլունմամըշ, թամամ իլթիֆաթ իտէրլէր, վէ եալընըզ կիւնտէ իքի իւչ տէֆա, վէ պազէն կէճէլէրի տախի կէօզլէրինի պաղլարլար իմիշ։

Մըզքիւր հայտուտ չէթէսի իւզէրինէ զիյատէ թէէաճճիւպ չայան պիր չէյ վար իսէ, օ տախի հէմ էվլէր պիլճիւմլէ չիֆթլիքեալ ասհապընըն իսիմլէրի իլէ գաթը ու գամէթլէրինի պիլմէլէրի տիր։

Էֆէնտիի մումաիլէյհ խէլաս օլմասընը միւթէմատիյէն, ասաքիրը շահանէ թարաֆընտան հայտուտլարըն պուլունտուղը մահալին թէօրթ թարաֆը մուհասէրէ օլունմըշ տըր։

Շիմտի պու թարաֆլարտա վէ խուսուսա Թէքիրտաղը եօլընտա տախի էմնիյէթ գալմամըշ տըր։

Թ. Էֆ‑ը. — Պու կիւնլէրտէ հայտուտլար թարաֆընտան վուգու պուլան գիսմեթլիլէրտէն վէ ճէպրէն չընտատ պուլունան ագչէ ալմագ իւզրէ իթթիֆագ իտիլէն թէտապիր՝ ինսանճա հայրէթ վէրէճէք տէրէճէտէ տիրլէր։ Պալատէքի մէքթուպտա զիքր օլունան Տիչլեան Աղաքէլ էֆէնտի տախի հայտուտլարըն պիր տարպասընտա մաատէթէն գուրպան կիթմիշ տիր։ Մալիւմաթը մախսուսէմիզէ կէօրէ, Տիչլեան էֆէնտիլէրին օլ ճիվարլարտա 20 գատար չիֆթլիքլէրի իլէ թերիէլէրի օլուպ, կէրէք խազինէի տէվլէթէ վէ կէրէք չիֆթճի էհալիյէ վէ ֆէննը զըրաաթա զիյատէ էյի ֆաիտէպախշ օլմուշլար իսէ տէ, նէ չարէ քի էշգըյատան բահաթ խալիս կէօրմէմէքտէ տիրլէր։

Բէզգիւնիք մալիւմաթը մախսուս․․․

ԼԱՆԷԹԼԻ ԳԸՋ

(Մէ‑ալլէֆի) ԷՄԻԼ ՐԻՇՊՈՒՐԿ

Ը.

ԹԻՃՏԻՏԻ ԹԱՀԳԻԳԱԹ

(1795 նէ‑Պէրտէն տէվամ)

Մ. Փօֆրուայի քէմալը տիգգաթլա տինլէմիշ պէրապէր պէն տէ քէնտի միւլահազա վէ միւթալէալարըմը եազար, վէ փագաթ մումաիլէյհ հաքիմէ պէյան իթմէքտէն իճթինապ էյլէր իտիմ։

Պէն քէնտիմ չունքի նէթիճէ վէրիյօրըմ քի, Ժան Րընօ մասում տըր, վէ ճինայէթի պիննէֆս Ժագ Մէլիէ իճրա իթմիշ վէ անճագ պունտա գուրտ գըրանըն թիւֆէնկինի գուլլանմըշ տըր։

Ճինայէթին իճրա օլունտուղը մահալտէն պիր ազ էօթէտէ Ժան Րընօնըն քէնտի թիւֆէնկիյլէ կէօրիւնմիշ օլտուղը խաթըրլարա կէթիրիլիր իսէ, պու ճինայէթին թամամիյլէ Ժան Րընօ թարաֆընտան իճրա իտիլմիշ օլտուղը զաննօլունմագ . . . Թահգիգաթ լայըհասընտա թիւֆէնք իչիւն «Ժան Րընօ սագլամըշ իտի» տէնիլիր։ Խայր. Ժան Րընօ՝ թիւֆէնկինի չիֆթլիկէ պըրագըպ կէօտիւրմիւշ կիթմիշ, վէ պիր չուվալ ուն ալմագ իւզրէ օրատան տա Ֆրէմիգուր տէյիրմէնինէ ավտէթ իթմիշ տիր։

Էկէր գապահաթլը օլմուշ օլսայտը, ճինայէթին վուգու պուլտուղը ագշամ հիչ կէօրիւնմէզ, պիր թարաֆտա սագլանըր իտի։ Էկէր գապահաթլը օլմուշ օլսայտը, մէրգում տէլիգանլըյը վուրտուգտան սօնրա, թահգիգաթ լայըհասընտա պէյան իտիլտիյի վէճհիլէ հէնուզ նէֆէս ալըր վէրմէքտէ վէ էլինտէ գալմըշ չալըշմագտա օլան մագթուլը տօղրու կիթմէզ, անը պիր թօպ էօլիւնճէյէ գատար պէքլէմէզ վէ օ թագլարա տաքըլմագ իւզրէ իլէրի կէլիր կէլմէզ, պու վուգուաթը մէյտանա չըգարաճագ պիլէճէյէ էմրագը մահվ իթմէք իչիւն անըն Սէնթ‑Իրէօնէ կիտէր իտի։

Վուգուը հալ իսէ չու աթիտէքիլէրտէն իպարէթ տիր.

Ժան Րընօ՝ Ֆրէմիգուրտան չըգըպ Սիմիրիէ տօղրու կիթտիկինտէ, ճինայէթ օլմուշ պիթմիշ իտի։ Վուրուլան տէլիգանլըյը էօլիւ իւզէրինտէ հէնուզ պէրհայաթ պուլմուշ։ Պու պէտպախթ՝ քէնտի գաթիլինին քիմ օլտուղը թանըմըշ. լաքին Ժագ Մէլիէնին գըզընը գանտըրըպ պաշտան չըգարմըշ պուլունտուղընտան, պու միւճազաթը քէնտի քէնտինէ լայըգ կէօրմիւշ վէ սէվտիկի գըզըն պապասընը գուրթարմագ իսթէմիշ. Հալ պուքի պունըն իչիւն իքի միւճէրրէպ Ժան Րընօյա թարիֆ իթմիշ վէ օ քէտաղըլարը սագմասընը մէրգումա պէօյլէ սէօյլէմիշ տիր։

Ժան Րընօնըն գապահաթը օլմատըղընը պիլտիրէճէք տիկէր պիր թապտ տահա վար տըր։

Ժանտարմալար չէօյլէ թագրիր վէրմիշլէր.

«Թիւֆէնկի թուլթուպ տա Ժան Րընօնըն էօնիւնտէ պուլունմուշ, մէրգում՝ կէօյա պէք չաշըրըշ կիպի եարըմ տըր։»

Խայր, չաշըրըշ կիպի եարըմամըշ տըր, հագիգաթէն իխթիյար վէ թա պաշգա քէնտի սիւկիւթ իթմիշ տիր, վէրա քէնտի սիւգիւթը ճինայէթին իճրա օլունտուղը եէրտէ կէօրիւլմէսի անըն քէնտիսինին խալաս վէրիյօրըմ լազըմ տըր։

Պու էսրարը մասթէտէ եալընըզ պիր չէյ տահա իլավէ իտէճէյի։ օ տա չու տըր քի, Ժան Րընօ՝ էվլի օլտուղը հալտէ, նա՛ըլ օլուր տա պուրաղտէ պուլունուր քի, քէնտիսինին մանզըմ իթմիշլէր։

—Կէրչէ՛, տէտի գօնթ Պիւսիէր, եալընըզ Ժան Րընօ՝ իչպու գարիպ մուամէլէսի հագգընտա իգրարտա պուլունմազ վէ մէրգում քէնտի նօգթա վէ կէրէք սաիր հէր նօգթա հագգընտա իմթիյազը սուքիւթ իտիպ պիր չէյ սէօյլէմէյօր։

—Հէր նէ տէ օլսա, էկէր պու հըսս միւնէթթաըլըգ հըսսը իսէ, օ ատամտա պու հըսսըն հաս ու բայանը աչըգըն թաչըն տըր։ Մամաֆիհ պու թօզաֆ հալին էհամմիէթի տէ վար տըր։

—Պու տէտիկին չէյլէրին հիչ պիրինտէ Մամմազէլ Մէլիէնին գաթլ իտիլէն ատամըն սէվտիյի գարը օլտուղընա տաիր պիր իսպաթ կէօրմէյօրըմ, տէտի գօնթ։

—Էվվէլա, մէրգումէնին զայըփ օլմասը՝ պունա պիր իսպաթ տըր, ճէվապ վէրտի ավուգաթ. մէրգումէ գըզ՝ քէնտիսի պիր գուսուրտա պուլունուպ, սօնրա տա պապասընըն ճինայէթինի խապէր ալընճա, քէնտի քէնտինէ գահր իտէրէք, ար ու ճէբէրլէրինի կիզլէմէք իչիւն պապասընըն էվինտէն չըգըպ ուզագլարա կիթմիշ տիր։ Տէլիգանլըյըն Սէնթ‑Իրէօնէ պուլունտուղը վէ կիճէլէրի տիշարը չըգըպ չէվրէ‑էթրաֆը պիրեայէ պուլունմագ իչիւն իքի միւ տէսատիւֆ էօլիւ կէօրիւլտիյի պիր իսպաթ տըր։ Լաքին իչինտէ պիր իսպաթ տահա վար տըր քի, պու՝ պէքլիտէ տահա զիյատէ պիր իսպաթ տըր։ Մամմազէլ Մէլիէ պիր գաչ այ գալմագ իւզրէ Րէյմս չէհրինէ կիտէճէյի վագըթ պիր գարըյէ կիթմիշ. կէօրիւնիւյօր Րէյմսէտէն վէ խալոտ հէմշիրէսինտէն օլան մէրգում մէկտուպլարըն տա Սէնթ‑Իրէօնէ միւվասէլէթ Մամմազէլ Մէլիէնին քէնտի բէտէրի խանէսինէ ավտէթինէ թէսատիւֆ իթմիշ տիր։

—Ա՛, պու մէկտուպլարը Րէյմս հէմշիրէսինտէն կէլմիշ, էօյլէ՞ մի, տէտի գօնթ խալէճանլը պիր սէսլէ իսէ։ Գաչ սաչընտա օլտուղը անլաշըլտը՞ մը։

—Էվվէթ, իքիմի սաչընտա վար ըմըշ։

Գօնթըն խալէճանը արթտը վէ պիր թէրէտտիւտլի թարզտա մագթուլըն իսմինի սօրտու, ավուգաթ ճէվապէն տէտի.

—Եալընըզ պիր վաֆթէզ իսմի մէյտանտա սէօյլէնիր, օ տա Ժօզէֆ իմիշ։

Մ. տը Պիւսիէր քէնտինի թութամայըպ ահ իթտի, վէ տէհշէթինտէն նաշի եիւզի քիւլ քէսիլմիշ վէ կէօզլէրի չաշըրըշ օլտուղը հալտէ, պիր սէնտալիյէ չէօքտիւ։

Մ. Տիւմուլէն՝ գօնթըն պու հալինտէն էնտիշէնտ օլարագ, չաշկըն չաշկըն անըն եիւզիւնէ պագտը վէ պու հալին սէպէպինի սօրուշտուրմագա ճէսարէթ իտէմէտի։

(Տէվամ)

աժմիշ կէօրէ , մահալլի չիֆթլիք սահիպլէրինտէն բէք չօղու չիֆթլիքլէրինտէ իշլէրի պաշլըմըշ տուրամատըգտան պաշգա, համթա նէֆսը չէհրտէ տախի տուրմայա ճէսարէթ իտէմէտիքլէրինտէն, Տէրսաատէթտէ էվգաթկիւզար օլմագտա իմիշլէր. զիրա պալատէքի մէքթուպտա տախի արզ օլունտըղը վէճհ իլէ , էշգըյա՝ սահալը չիֆթլիքչաթըն քեաֆֆէի մահէլէքի վէ պօյ ու պօսը վէ սինն ու չախը հագգընտա մալիւմաթ խտինմիշլէր, վէ պիր կիւն պիրէր պիրէր տաղլարա աշըրըմագ վէ պիրէր մըգտար պէշլէրինի ալմագ նիյէթինտէ օլտուգլարընը իշրապ էյլէմէքտէ պուլունմուշլար տըր ։

Անճագ աժվալը մաարուֆէ՝ միլքին մէնպաը հայաթընտան պիրի օլան վէ հիւքիւմէթը Սէնիյէ թարաֆընտան իհնասընա չիմտի հէր վագթտան զիյատէ սարֆը սըգգալթ ու իթինա խտիլմէքտէ պուլունան էմրը զըրաաթա վէ պինաէն ալէյհ մէնաֆիի խալինէի տէվլէթէ մուզիրր օլտուղու կիպի , թէպաաի սատըգալարընըն իսմի ու աայիշ իւզրէ էմնիյէթ կիւզար օլմալարը իչիւն մէմալիքի Շահանէլէրինին հէր թարաֆընտա էշգըյանըն տէֆ ու թէնքիլինէ պիր սուրէթը տախիմէտէ իթինա օլունմասը հագգընտա ախիրէն սատըր օլան էվամիրը հազրէթը Շահանէնին իֆատաթը քէրամէթպայաթընտա տախի մուխալիֆ պուլունտուղունտան , օլ ճիվարլարըն հէր հալտէ էշգըյատան թաթհիր խտիլմէսի իչիւն մահալլինէ էվամիր վէ մուավէնէթ կէօնտէրիլմէճէյինի վէ ինգըրաղ եօլունը թութմուշ օլան մահալլի զըրաաթընըն էհնիւէն իչէա վէ ապատան պօյրուլաճաղընը գավիէն մէմուլ խտէրիզ ։

ՄԻՒԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

ՈՒՄՈՒՐԸ ՆԱՖԻԱ

Սիվաս վալիի Ռիֆաթ բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան չըգան նումաա էրմէնի կիւնքի Բարիկէ Նաֆիա Նէզարէթինէ չէքիլէն թէլէկրաֆ սուրէթի տըր .

Մամուրէթ-իւլ-Ազիզ (Խարբութ) հուտուտունտան Թրապիզօն վիլայէթինէ Սամսուն հուտուտունա գատար Պաղտատ ճատտէսի օլուպ թանզիմի Սիվաս վիլայէթինէ աիտ օլան 409 քիլօմէթրօ թարիգին 287 քիլօմէթրօսը, եանի Սիվաստան Սամսուն հուտուտունա գատար օլան էճրի կէչէն սէնէ միւքէմմէլէն ինշա օլունտուղը կիպի , պու ճատտէնին Սիվաստան Մամուրէթ-իւլ-Ազիզ հուտուտունա գատար օլան 122 քիլօմէթրօ մահալլինին տախի պու սէնէ մայիս 19ընտա ինշաաթընա պաշլանըպ , 101 ատէտինին այագլարը քեարկիր վէ իւզէրլէրի ախշապ , վէ 48ի սըրֆ քեարկիր օլմագ իւզրէ 149 քէօփրիւ վէ 303 մէնֆէզ քի , ճէման 452 քէօփրիւ վէ մէնֆէզ իլէ պէրապէր միւքէմմէլ վէ մէթին վէ բէսին պիր հալտէ վէ իքի պուչուգ այտա եաբըլարագ պու կիւն խիթամ պուլմուշ , վէ պու եօլ տախի բէսմէն քիւշատ օլունմըշ , վէ պէօյլէ ճէսիմ վէ աղիմ պիր իշին աղ վագթտա վիւճուտէ կէլմէսի մութլագա մուվաֆֆագիյէթ վէ քէրամէթ վէ ինայէթը հազրէթը Բատիշահիտէն օլարագ ճիւմլէ թարաֆընտան տուաի ֆիզունիի էյամը էօմր ու չէվքէթ վէ իճլալը հազրէթը Միւլքիւտանէնին եատ ու թիգքեարը իլէ իֆաի թէշէքքիւրաթ օլունմագտա պուլունմըշ խտուկի Սիվաս վիլայէթի հիսսէսի օլան Պաղտատ ճատտէսինին 82 սաաթ մէսաֆէսինտէ արթըգ եաբըլաճագ հիչ պիր իշ գալմայըպ , Թրապիզօն վէ Մամուրէթ-իւլ-Ազիզ վիլայէթլէրի հիսսէլէրինին ինշաաթ իչիւն օրալարա էվամիրը միւէսսիրէ իթա պույրուլմասը լուզում կէլտիյի , վէ Թօգատ վէ Ամասիա սանճագլարընտա տախի պու սէնէ պաշլանմըշ վէ խայըր էհլէրի էարտըմըշ օլարագ հալտէ հըսատ խտաք իմէ սինտէն տօլայը թամիլ խտիլէն 143 քիլօմէթրօ Նիքսար վէ Մարզըվան թարիգլէրինին տախի ինշաաթու թամամը սայէի հազրէթը Բատիշահիտէ հարման սօնունտա իքմալի մուգարրէր պուլունտուղու, վէ Գարահիսար սանճագընտա եաբըլմագտա օլան 78 քիլօմէթրօ ֆիրաքօն թարիգինին տախի պու սէնէ խայըր էհլէրի էարըլըպ պիթէճէյի մաարուզ տըր ։

ՌԻՖԱԹ

6 աղօսթօս 99

—

ԳԱՐԱՏԱՂ ՊՐԷՆՍԻՆԻՆ ԹԷՐՃԻՄԷԻ ՀԱԼԻ

Գարատաղ բէնսի Պիրինճի Նիգօլա՝ 1841 սէնէսինտէ տիւնեայա կէլիպ , 1860տա օգոստոսըն 12սինտէ Գաթտարօտա գաթլ օլունան ամճէսի Բրէնս Տանիլօնըն պիրատէրի Միրգօ Բէթրօվիչին մախտումը տըր ։

Բրէնս Նիգօլա՝ Փրանսատա Լուի լը կրան մէքթէպինտէ թահսիլը մէարիֆ էյլէմիշ տիր ։ Բրէնս Տանիլօ՝ վէֆաթը սըրասընտա միւշարիէլէյհի քէնտիսինէ վէլիահտ թային էյլէմիշ վէ մուգթէզայը բրէնսին թէյզէսի բրէնսէս Տարինգա՝ միւշարիէլէյհին նասըընա խալքի տաւէթ եթ , վէ 1860 օգոստոսընըն 13ինտէ եանի Տանիլօնըն վէֆաթընըն ֆէրտասը կիւնինտէ բրէնսլիքը գարագըր քէնտի էհտիլէ բրէնս Նիգօլանըն պաշընա վազ խտուպ , քէնտի էմարէթի իթխալէն Գարատաղ սանճագը տախի միւշարիէլէյհէ իթաաթ իթմէյէ թէշվիգ իթմիշ տիր ։ 1862 օգոստոսընըն 17սինտէ բրէնսին մայէթինտէ պուլունան սատամարըն պիրի քէնտիսինէ տապանճա իլէ սուի գաստ վէ խաֆիֆճէ միւշարիէլէյհի ճէրհ էյլէմիշ տիր ։ Իշպու սուի գաստ մէնաֆիի չախսիյէտէն նէշէթ իթմիշ իտի ։ 1868 սէնէսինտէ Բրէնս՝ Թախսաամթըննըն Նըսթրընը թէրք, վէ Գարատաղ այանը թարաֆընտան էվլատընա թէքլիֆ օլունան մանշը տախի բէտտ իթմիշ տիր ։

—

ՀԱՎԱՏԻՍԼԸՐ

Պու քէրրէ Իզմիր վիլայէթինտէն ալինան թէլէկրաֆ քէչիտէ օլունմուշ տըր ։

Պու տէֆա տախի սաարը թէվէճճիւհաթը ճէլիլէլէրի իլէ մէշահիրը էշգըյատան Թըրհալալը Ալինին ավէնէսինտէն Ալի Օսման վէ Հիւսէյին վէ Խալիլ իլէ , էրպապը չէգավէթտէն Տէլի Ահմէտ վէ Ալի նամ չագիլէրին Սարուխան սանճագընտա տէրտէսթ իթտիրիլտիյի , վէ մէրգում Ալինին թաագիպինէ տէվամ օլունմագտա պուլունտըղը մաարուզ տըր ։

*

Ատիւէքի թէլէկրաֆ տախի Գօսօվա վիլայէթինտէն չէքիլմիշ տիր ։

Ագօվա ճիհէթլէրինտէ 8 նէֆէր րէֆիգիլէ չէգավէթտէ պուլունան խօճա նամ չագինին սայէի գուտրէթվայէի հազրէթը Բատիշահիտէ պիրատէրիյլէ պէրապէր հայյէն (սաղ) վէ մէսէլէի դախիլէտէ Գարատաղա ֆիրար իտէն վէ արա սըրա պէրի թարաֆա թէճավուզ վէ չէգավէթ իտէն Ագօվա գաղալը շագիի մէշհուր Միխայիլօնըն տախի մէյթէն (եօլիւ) էլտէ իտիլտիքլէրի ճէնի Բազար միւթէսարրըֆ վէ գօմանտանլըղընտան պիլտիրիլմիշ , վէ մէրգում խօճանըն բիւֆէգասընըն տախի տէրտէսթլէրի հագգընտա թէշպիղաթը ճէվաբիյէ իթֆա գըլընմըշ օլտուղը մաարուզ տըր ։

*

Իզմիր էշգըյասի մէշհուրէսինտէն օլուպ , թաագիպաթը ախիրէ իւզէրինէ Պրուսա վիլայէթինէ կէչմիշ օլան Գարա Մէհմէտ օղլու Օսման նամ հայտուտ պու քէրրէ Սանտըգըը գազասընտա տէրտէսթ օլունմըշ տըր ։

*

Գարասի վիլայէթինտէն եազըլան պիր մէքթուպա կէօրէ , վիլայէթը մէզքիւրէտէ հայտուտլըգ արթա արթա , մէրքէզը վիլայէթ օլան Պալըքէսիր գասապասընըն պիլէ խարիճինէ չըգըլամագ եասագ կէլմիշ տիր ։ Բէօյլէքրտէ իտէ ասլա էմնիյէթ գալմամըշ տըր ։ Պիր թաղըմ քէօյլէր էշգըյա թարաֆընտան եագմա օլունտուղը հալտէ , պունլար ալէյհինտէ հիւքիւմէթը մահալլիյէճէ թէտապիրը ճիտտիյէ իթթիխազ խտիլմէքտէ խմիշ ։ Էշգըյա թաաքիպինէ կէօնտէրիլէն էֆրատը զապթիյէ՝ իյֆայի վազիֆէ իթմէտիքլէրին պաշգա , էօյլէտէ պէրիտէ զիվք ու սէֆա իլէ վագթ կէչիրմէքտէ իմիշլէր ։

*

Ըռւմտատան եազըլըյոր կէօրէ , Սթաւրէգա , Սուլիօթի վէ Բէսլիֆ նամ սէրքէրտէլէրին հայտուտ չէթէլէրի ճինէ մէյտանը չէգավէթտէ սէրգիւզէշթ կէօստէր օլըրագ , կէչէնտէ պիր մահալթըր գուրպինտէ սէ սաաքիրը Օսմանիյէ իլէ չաթըշմըշլար իսէ տէ , պու միւսատէմէտէն պիր սէմէրէ հասըլ օլմամըշ տըր ։ Մէրգումլան հայտուտլարըն Ջակօրի ճիվարընտա պիր գարիյէտէն իքի քիշի ասըր աչըրմըշ օլտըգլարը սէօյլէնիյօր իմիշ ։

—

Ալէմտաղը միրիլիվա Բօսթօֆ բաշա թարաֆընտան Թօրխանէի ամիրէ իհթիյաթ ալայընըն թէնսիգաթը ճէտիտէսի իճրա գըլընմագտա օլտուղընը տէլն նաադիմ իմիչ ։

Իզմիտլիյինէ կէօրէ , ալայը մէզքիւրըն միրլիվասը Նէճիպ բաշա՝ օրաճա իչի գալմամագլա , Թօրխանէ մուայյէնէ տախիլ աղայըզընա թահվիլը մէմուրիյէթ էյլէմիշ տիր ։ Ալայը մէզքիւրտէն աչըգա չըգան զապըթան տախի Թօրխանէնին սաիր ալայ վէ գօմիսիօնլարընա էերլէշտիրիլմիշլէր տիր ։

Պու սէնէ Միւհէնտիսխանէի ամիրէտէն չըգան զապըթանտան պաղըլարը տախի մէզքիւր իհթիյաթ ալայընա մէմուր խտիլմիշլէր տիր ։

—

Իզմիտլիյինէ կէօրէ , Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ Նէզարէթի թարաֆընտան լէճճէ իւթթահիլ Փրանսայա աէօրթ էֆէնտի կէօնտէրիլմէք իւզրէ իմիշ ։

Պու էֆէնտիլէրտէն իւչիւ նէզարէթը միւշարէլէյհանա միւթախտէմ միւսթախտ մէմուրլարտան ինթիխապ օլունմուշ վէ պիրի տախի Մէքթէպը Սուլթանի խտարէ սընֆլարընըն մուալլիմ մուավինլէրինտէն Մուսթաֆա էֆէնտի իմիշ ։

Բիվայէթէ կէօրէ , պու էֆէնտիլէրէ մահիյէ 350չէր ֆրանգ իթա գըլընաճագ իմիշ ։

—

Սիւլէյմանիյէ սանճագը ճիհէթինտէ վէ Իրան հուտուտունտա փաշին Ջէյլան վէ Պէքիր պէյ գարիյէլէրինտէ իքի մահսում պէրու վէպա իլլէթինտէն եաքը գամաուղը ճիհէթլէ , հուտուտ պօյունտաքի գօրատօնլարըն լազըմ իտիլտիյի մահալլի կաղլէթ սըրընտա օգունմուշ տըր ։

—

Պուլկարիսթան խարիճիյէ նէզարէթի՝ թաահհիւտլի մէքթուպլարըն թաաթխլինէ տաիր օլան 1 յունիս 1878 մուգավէլէի տիւվէլիյէսինի գապուլ իթմիշ օլմաղլա , իշպու թաաթի՝ կէլէճէք հոկտեմբեր 1տէ պաշլայաճագմըշ ։

—

Լախինէ Բուսումը Սիթթէ Նազըրը Հիլմի էֆէնտի՝ խտարէի ումումիյէտէն մուգու պուլան տավէթէ պինաէն , պու քէրրէ Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր ։

—

Փրանսատա 500 եօլճըտան իպարէթ պիր սէյյահաթ չիրքէթի թէշքիլ օլունարագ , պունլարըն քեաֆֆէսի պիրտէն Տէրսաատէթի վէ ումումէն Շարգ չէհիրլէրինի զիյարէթ վէ սէյյահաթ իթմէք թասավվուրընտա պուլունմուշլար իսէ տէ , հէման հէր մէմլէքէթտէ պու արա գարանթինա վէ թէտապիրը սըհհիյէ իճրա խտիլմէքտէ օլտըգընտան , թասավվուրը մէզքիւր կէլէճէք եազա գալմըշ տըր ։

Մէզքիւր սէյյահաթ չիրքէթի՝ պու սէնէ եայընըզ Տանիմարգա , Շուէտ վէ Նօրվէճիայը զիյարէթ իտէճէք տիր ։

—

Ճումա էրթէսի աքշամը [illegible] Գ[illegible]լըն մէմուրինինտէն պիրի՝ Պէյօղլընտա Բարմագ-Գաբու սօգագընտան կէչէր իքէն , ճիզվիթլէրին մէքթէպի էօնիւնտէ մէրգումըն իւզէրինէ իքի քիշի հիւճում իտէրէք սօյմագ իսթէմիշլէր իսէ տէ , մէմուրը մէրգում պիր թապանճա պիր իքի պաշ կէրի կիտիպ ճէպինտէն պիր բէվօլվէր չըգարարագ , մէրգումլան հայտուտլար տօղրու սըգ մըշ վէ ֆագաթ իսապէթ իթտիրէմէյիպ աննաճ աճիլէրի գաչմաղա մէճպուր իթմիշ տիր ։

—

Տէրսաատէթտէ նէշր օլունան Լը Ժէնէ-Ըշ նամ Ֆրանգ կազէթասընըն միւտիրի Մէլիմ Ֆարիս էֆ. պու տէֆա Լօնտրայա միւվասէլէթ խտուպ , օրատա Ինկիլիզ միւթէպէրանը թարաֆընտան իթթիֆաքը ֆէվգէլատէ մաղհար օլմուշ , վէ Սըր Օգլէնտ Գօլվինին հիմայէթընտա պիր մէմուրիյէթէ թայինի միւնասիպ կէօրիւլէրէք օլունան պիր պէօյլէ զիյաֆէթէ տախի տավէթ օլունմուշ տըր ։ Պունտա էլխտէն զիյատէ Ինկիլիզ միւքէլլէֆլէրի բրճալը տէվէթ վէ պացը Հինտի բրէնսլէրի հազըր պուլունմըշլար տըր ։

—

Իսբէնտէրիյէ վագասընտա զարարտիտէ օլանլարա մէրիմէսի լազըմ կէլէն թազմինաթ հագգընտա պիր միւխթէլիթ գօմիսիօն թէշէքքիւլ իթմիշ օլտըղը մալիւմ տիր ։ Ախիրէն Մըսըրտան ալընան կազէթալարտա օգունտըղընա կէօրէ , մէզքիւր գօմիսիօն պու քէրրէ իշմալը վազիֆէ էյլէմիշ տիր ։

Իշպու գօմիսիօն՝ 63,229,000 ֆր. թազմինաթ վէրիլմէսինէ գարար վէրմիշ տիր ։ Մէպլաղը մէզպուրտէն 11,292,640 ֆրանգը՝ ֆագաթ մէզքիւրէտէն զարարտիտէ օլան 916 Փրանսըզ թէպաասընա աիտ իմիշ ։

—

Ցօնթ Գօլլաբիանօնըն էճրինէ Տէրսաատէթ իթալիա սէֆարէթի պաշ քիթաբէթինէ թային գըլընան Մ. Բանզա՝ պու քէրրէ Տէրսաատէթէ մուվասէլէթ էյլէմիշ տիր ։

—

Ալէմանիա սէֆարէթխանէսի մայէթ փարօրը՝ եագընտա Ալէմանիա սուլարընա կիտէրէք գապըթան վէ թայֆալարընտան եաբըսընը ալէլուսուլ թէպտիլ իտէճէյի ճիհէթլէ , էվվէլքի կիւն Ալէմանիա մասլահաթկիւզարը թարաֆընտան մէզքիւր փարօրըն գօմանտանը Մ. Գօշ իլէ պայըլթանըտա պիր միւքէմմէլ զիյաֆէթ քեշիտէ օլունմուշ տըր ։

—

Պաթումտա Օսմանըը պաշ չէհպէնտէրի Սէտտատ պէյ՝ Բուսիատա վագը Թայֆալարտա Օսմանլը չէհպէնտէրխանէսինին աճվալինի թէֆթիշ իթմէյէ ումուրը չէհպէնտէրի միւտիրիյէթինտէն մէմուր խտիլմիշ օլմաղլա , մահալը թէֆթիշէ մուվասալէթ էյլէմիշ տիր ։

—

Լոնդրէտէն եազըլըյորըն կէօրէ , օրատա հավալար բէք սըճագ կիթմէքտէ օլտուղունտան , չու պիր իքի կիւն զարֆընտա չիտտէթը հարարէթտէն իքի քիչի ֆիւճաէթէն վէֆաթ էյլէմիշ տիր ։

—

Մօսքօվ Բօսթա օգունտուղընա կէօրէ , Բուսիա իմբէրաթօրը եագընտա իմբէրաթօրիչա իլէ Գօբէնհակա իճրաի սէյյահաթ իտաճագ , օրատան ավտէթինտէ Ալէմանիա իմբէրաթօրը իլէ միւլագաթ իտէճէքմիշ ։

Բումանիա գրալը Շարլ՝ Ալէմանիա վէլիի ահտընըն իքինճի չօճուղընա վաֆթիզ բէպէրի օլմաղա թավէթ օլունմուշ օլտուղընտան , Պուքրէշտէն Պէրլինէ աղիմէթ իթմիշ տիր ։

Իէշէնէրտէ Բէթէրսպուրկտա իլմը աճվալը հավա (Օպսէրվաթօրանուգիւն) վէ ճօղրաֆիա հագգընտա թէտգիգաթը ֆէննիյէ իճրասը զըմնընտա Ավրօպա էրպապը ֆիւնունընտան միւրէքքէպ թէշէքքիւլ իտէն գօնֆէրանսա , Բաատախանէի Օսմանի միւտիրի Գումպարի էֆէնտի թարաֆընտան Տէրսաատէթ իլէ մէմալիքը մահրուսէի Շահանէնին տիւրլիւ գըթալարը հագգընտա պու պապտէ վէրիլէն մալիւմաթը ֆէննիյէ՝ գօնֆէրանսա ապալարընըն բէք զիյատէ մազհարը թագտիրի օլմուշ վէ Գումպարի էֆէնտիյի թաթիֆ իչիւն միւթթէֆիգէն գալէմէ ալընան պիր մազպաթա իւզէրինէ , Բուսիա իմբէրաթօրը թարաֆընտան մումաիլէյհ Մ. Գումպարիյէ իքինճի րիւթպէտէն պիր գըթա ՍԷՆ ՍԹԱՆԻՍԼԱՍ նիշանը իթա գըլընմըշ տըր ։

ՏՕԳԹՕՐ Մ. ԱՐՋՈՒՄԱՆԵԱՆ

Տօգթօրը մումաիլէյհ՝ պու տէֆա Սամաթիատա Սուլու-Մանասթըր ճատտէսինտէ պուլունան թաշ պագգալըն իթթիսալինտէքի խանէյէ կէլիպ , ճումա կիւնլէրինտէն մաատա հէր կիւն սապահլարը սաաթ 5է գատար վէ էօյլէտէն սօնրա սաաթ 9տան աքշամա գատար էվինտէ պուլունաճագ տըր ։

Ճումա կիւնլէրի միւրաճաաթ իտէն խաստէլէրան՝ մէճճանէն թէտավի օլունաճագլար տըր ։

15—5

—

Ֆի 8/20 Քեանունը էվվէլ 1881 Թարիխլի գարարնամէ մուճիպինճէ Տույունը Ումումիյէի Օսմանիյէնին թէսվիյէսի իչիւն թախսիս օլունան վարիտաթ

ԲՈՒՍՈՒՄԱԹ	ՕԳՈՍՏՈՍ 1883 Վարիտաթ	Իտարէի մըրթէզիյէ մասարիֆ վէ մուարէֆաթը	Վարիտաթը սաֆիյէ		Վարիտաթը սաֆիյէ Շէհրը սաբըգտան տէվիր	Իպթիտայը յանվար 1882 տէն գէլէն յուլիօ 1883 ճէման եէքիւն
	Ղուրուշ	Ղուրուշ	Ղուրուշ	Լիրայի Օսմ.	Լիրայի Օսմանի	Լիրայի Օսմանի
Թիւթիւն	4,286,806					
Թուզ	4,190,502					
Էվրագը սահիհէ	649,760	512,437	9,911,922	96,626	507,756	604,382
Միւսքիրաթ	576,450					
Պալըգ	41,525					
Իփէք	479,716					
	10,224,559	512,437	9,911,922	96,626	507,756	604,382
—Պուլկարիսթան վէրկիսի թային օլունընճայա գատար թիւթիւն աչարընտան 100,000 լիրա ,	782,385		782,385	7,724	31,129	38,853
—Գըպրըս ֆազլասի վարիտաթընտա մահսուպէն թիւթիւն աչարը պազլէտիյէ կէօմրիւք իւզէրինէ վէրիլէն հէվալէլէրտէն 150,000 լիրա ,						
—Շարգի Բումէլի վէրկիսինտէն, (գազայա)	1,541,666		1,541,666	15,417	47,758	63,175
—Թէնպաքի րէսմինէ մուգապիլ կէօմրիւք իւզէրինէ քէշիտէ օլունան բօլիչալարտան ,						
—Սըրպիսթան , Գարատաղ , Պուլկարիսթան վէ Եունանիսթանա իսապէթ իտէն տույունտան ,						
—Սանտըգտա մէվճուտ մէպլաղ իւզէրինէ ալընան ֆայիզ	356,467		356,467	3,565	415	3978
—Թէտիյէ սիքքէ ֆարգը ,						100
	12,904,877	512,437	12,392,440	123,332	587,056	710,488

	Ղուրուշ	Լիրայի Օսմանի	
Նիզամնամէի մախսուսըն 10ընճը պէնտինին 2նճի ֆըգրասընտա պէյան օլունան թահվիլաթա մահսուպէն սանտըգա թէսլիմ օլունան մէպլաղ			
Տույունը ումումիյէ իչիւն Ավրուպա կէօնտէրիլէն վէ Սթամպօլտա թէտիյէ օլունան մէպլաղ . . .		335,552	
Պանգը Օսմանիյէ վազ օլունան նագտ ալթուն . . .		356,741	
Թէտիյէ օլունմագ իւզրէ Պանգը Օսմանիյէ վազ օլունան նագտ . . .	1,866,187	18,016	
Սանտըգտա մէվճուտ նագտ ալթուն			
Սանտըգտա մէվճուտ թէտիյէ օլունաճագ սիքքէ . . .	17,833	179	710,488

Տէրսաատէթ 2/14 օգոստոս 1883

Մէճլիսը Իտարէ իչիւն

Ռէիս Ֆ. ՄԱՆՏԱՐՏԻ

Միւտիւրը Ումումի Մ. Հ. ՖՕՍԹԸՐ

—Վիէննատան եազըլտըղնա կէօրէ, Պէյօղլունտա բէ.թ մասրուֆ օլան վէ միլլէթտաշըմըզ պուլունան մէշհուր բիյանխթի Մ. Տէվլէթ՝ պու տէֆա Ավսթրիա տէվլէթի բահի ախթընտա քէնտի սէնատթ վէ հիւնէրինճէ պիր մուվաֆֆագիյէթը ազիմէյ մազհար օլմըշ տըր։

Մալիմ օլտըղը վէճհլէ, մումախիլէյհ Մ. Տէվլէթ՝ հէրնէ գատար մէշհուր պիր մուսիգաշինատ իտի իսէ տէ, Էվրօբա մէշհիրը հիւնէրվէրանը իլէ պուլուշմաղա բէ.թ զիյատէ արզու իթտիկինատէն, չալըշըպ չապայարպ Էվրօբայա կիթմիշ, վէ վիէննա մէթէպինին նազարիյաթը մուսիգիյէսինի կէօրմէկէ միւգթէտիր օլմըշ տըր։

Շէհրը մէզքիւր մուսիգի մէքթէպինին միւտիրի մուալլիմ Հէլմէսպէրկէր՝ մումախլէյհ Մ. Տէվլէթ ֆէէնը մուսիգիտէ օյան տիրայէթը ֆէվգէղղայէսինի միւպէյյին շոհատէթնամէլէր վէրմիշ օլտուղունատան, մումախլէյհ Սթամպօլու բիյանխթի՝ վիէննատա քէմալը մուվաֆֆագիյէթլէ մուալլիմիկ իթմէքտէ, վէ միւթէատրո շակիրտանը միյանընտա էբէյիճէ շէօհրէթի օյան մուսիգաշինասյար տախի պուլունմագտա իմիշ։

Մ. Կոմիտաս Տէվլէթին վիէննատա մազհար օլտուղու իշպու մուվաֆֆագրյէթ՝ միլլէթիմիզ իշին տախի մուճիպը ֆասը ու մէմ նունիյէթ տիր։

—Բուլգարի իսթիհբեատմաթլընին քէշֆի գոմիսիոնը հէյէթի՝ կէլիպօլու ասանճայը ճիվարընտա Պուլայրը իսթիհբեատմաթընը քէշֆ ու մուայնէ իթտիրէն սոնրա, պու քէրրէ Լարինէյէ վիրուտա իթմիշ տիր։

—Նէյշէն հաֆթա պիր ադամ Բանկալթինին պարզ սէքէնէսի՝ քէնտի ֆամիլիասարը իլէ պերապեր չրգըպ մահթատատա կէզմէ.բաղլէր խբէն, պիր ժանտարմա կէլիպ մերգումանը թէվգիֆ իթմէք իսթէմիշ, վէ հաթթա հաբէքէթինին եօլսըզլըղը քէնտիսինէ իսթար օլունդուտա, մայէթինէ.քի նէֆէրաթա սինէկիւէրինի թիւֆէնքէրինէ թագմարընը էմր իթմիշ իսէ տէ, էօթէտէն պիր չավուշ եէթիշիպ կէղինմէ.քտէ օյան գէվաթը թանբմըշ վէ էվէրինէ կիթմէյէ պըրագտըրմըշ տըր։

Հալ պու.քի գատընլարտան պիրի համիլէ օլուպ, ժանտարմանընն եօլսուզ հաբէքէթինտէն գօրգմուշ օլտուղունատան, գօճասը մերգումի ժանտարմա ալէյհինտէ իպ ամէի տավա իթմիշ օլտուղու կիպի, Բանկալթի գոմիսէրի իպրահիմ պէյ տախի զիքր օլունան վագասյը իշիտինճէ, մերգումի ժանտարմայը ազը վէ հապս իթտիրմիշ տիր։

Մուսմախլէյհ գոմիսէրին իշպու հաբէքէթի թագտիր ու թահսին օլունուր։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԻ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 20 Օգոստ.

Ինկիլ. էհսամը ինկ. Լիր.	100- 5/16
Օսմ. էհսամը աչըտը	10-17/32
» » գաբանը	10- 1/2
Իսթիգրազ 65	13- 1/4
» 69	11- 1/2
» 71	72-
» 72	19- 1/2
» 73	10- 3/8
Օսմանը Պանգասը	19- 1/4
Ռուսիա իսթիգրազը	86- 7/8
Մըսրը տուլ. մութա հրտէ	71-
» իսթիկազը	93- 1/8
Ֆաիրա Սանիէ (Մըսրը)	69- 3/4
Ռօշիլտ իսթիգրազը (Մըսրը)	91- 3/4
Մաճարիսթ. էհսամը 1877	101- 1/8
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	-

Բարիզ 20 Օգոստ.

Ֆրանս. էհս. 3 % Ֆր.	79-92 1/2
» » % 5	103-77 1/2
Օսմ. էհսամը աչըտը	10-65
» » գաբանը	10-67 1/2
Իսթիգրազ 65 Ֆր.	68-
» 69	56-
» 73	52-
Ռումէլի չըմէնտիֆէրի	52-75
Օսմ. Պանգասը	740-
Գրէտի Լիոնէ	-
Գրէտի Ֆոնսիէ	1302-50
Լիոն ազ սիոնը	1412-50
Ռուէիշ ազ սիոնը	2415-
Ռուսիա 3 % 1877	94-
Իսպանիա էհսամը	90-70
Մըսր Ֆոնս. մութահրտէ	359-37 1/2
Մաճարիսթան էհսամը	102-1/2
Եունան 6 % 1879	425-
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-34

Վիէննա 20 Օգոստ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	119-90
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	24-70

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Էսկ. ում. սիւն ազ. գաբ.	11-23
Նու սապահ աչըլտը	11-26
Մըսրը մութահրտէ. գաբ.	79-
Նու սապահ աչըլտը	79-
Իսթիգր. 65 (մութօն)	67-
» 65	66-
» 69 (բինար	58-
» 72 (Պոն սիւ թրէ.)	20-
» 73	52-50
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	52-
Ագչէ ֆայդի	8-
Ռէբոր Ղրշ.	-
Հէվալէսիկ »	30-

ՊԱՆԳԱՍ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	8-
Սթամպօլ պանգասը	8-15
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-24
Թրամվայ	5-50

ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղշ. Բր.
Պէյաղ մէճիտիյէ ֆարգը	108- 2
Մէճիտիյէ »	100-
Պէշիք »	104-
Սլիմանի »	104-
Պազար »	700-
Գայմէ	1100-
Ինկիլիզ լիրասը	110-10
Ֆրանսիզ ալթունը	37-28
Բօլ	30- 6
Գրէմից ալթունը	51-20
Գարանտ գայմէսի	09-14

ՇԱՏԱՆԸ ԲԱՂՊԻԹ ՄԱՂԱԶԱՆԱՐ

ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆ. —Ֆ.Բէյէֆ, Գուլէ-Գ.Աբասու Ն. 677. Պ. Հէր նէվ բէսիմէր էֆէնտիր, վէ Սթամպօլուն չայանը թէմամա մահէլլէրինին Փոթօկրաֆիրը պուլունուր։

ԱՆՇ ԳԱԼԷՄԼԷՐԻ. —Պէյօղլունտա Ա.ֆնայը Զարչըտա (Բասաժ Օրիանթալ) Ն. 15. Տր. Վ.Իօլի։

Շեֆերէթ վէ ըֆէրլէնմէյ ԳՕՆՍ. ՄԻՅԱՅՕ 96. Եիւքսէք Գալաթրըմ Գալաթա։

Հ. ԱՎԵԼԼԻՍ. —8 Բասաժ Օրիանթալ. Պ. ալէմթը ճէրրահիյէ մազազասը։

ԾԱՆՆՕԹԻ. — Զաթը հազրէթը Բասիշահինին հաբքեաք պաչըսը, Եիւքսէք Գալաթրըմ Ն. 29։

Ց. Թ. ԶԱԼԻՄԸՇԵԱՆ. —Լամպաճը, վէ լամպա, վէ գաբէօլա վէ ֆիրինկա թամիրճիսի, Ալաճա-Համամ Քէրիւեէնէրը Ն. 16։

Ինչու իլան ճէտվէլինէ տախիլ օլմագ խթէյէնէր, Գալաթատա Տէֆթիրճէն խանընտա 16 Նուամէրօլու ԷՍԹԷՐՈՆ Ա.ԺԱՆՍԻ խասրէխանէսինէ միւրաճաաթ իլէմէլի տիրէր։

ԻԼԱՆԱԹ

ԷԼԷՔԹՐԻԿ ԶԱՆԼԱՐԸ

Խ. Ա.ՃԱՌԵԱՆ

2 լիրա.իւճրէթ իլէ խանէ վէ եա մաղազալարա էլէքթրիք զանարը վաղ օլունտըղը կիպի, պէօյիւք իշլեր իշին Շահի սահր տիւքքեանճըլարա նիսպէթէն % 10 ագօնթօ իթմէյէ թէահհիւտ օլունուր։

Պաղչէ գաբու Համիտիյէ Նո. 33
Պ. Ատա իսքէլէ ճատտէսի » 1
Գալաթա Վէյսոտա Հաղրը.ճըլար » 93
Գասըքէօյ իսքէլէ ճատտէսի » 19
Պէյօղլու Հաճօրուլօ չարշըսը » 4

ՀԱՃԻ ԲԻՋԱ ԲԱՇԱՆԸՆ ԻԶՄԻ ՍՈՒՅՈՒ

Ընտիկ ճիվարընտա Թուզլատա Հաճի Բիլալ բաշանըն իշմէ սուլու ատքլարը։ Մէզքիւր սուատան իշլէն՝ կէյիւս իլէթինատէն, սօղուլճան, պէօճէք, պաչ ադրըսը, սանճը, պէլ ադրըսը, վէ վէրէմ, վէ թաշ իլլէթի, վէ սահր էսքիմիշ խասթալրգ լարտան խէլաս օլուր, վէ խասթալրգը օլմայան ատամլար իշլէրէր իսէ, ընլարըն տա գանը թէմիզլէնիր։

Սահիպը իլան պէյան իտէր քիկէկէ պունա ինանմագ իսթէմէյէն օլուր իսէ, պու իլէթլէրտէն շիֆայապ օլմուշ օլան ատամլարա միւրաճաաթլա իշի թահգիգ իտէպիլիր։ 3—2

Մահքէմէի թիճարէթ Իմրա տախրէսինտէն կէլէն իլան.

Պարպալ օղլու Բահիմ աղանըն Իրան տէվլէթի թէպասընտան գապղմալ իպրահիմ աղայա օլան տույունը մահ.բիւմէսինին թէսվիյէսի իշին, թավշանճիլ գարիյէսինտէ Համամ սօգաղընտա պիր պապ խանէ իլէ պիր պապ պէ.քմէզխանէ, վէ Պաշը մահալլէսինտէ պիր պապ խանէ, վէ Գանը Էլհաթ նամ մահալտէ 4 տէօնիւմ պաղ, վէ Զաթալ Զէշմէ պաչընտա 3 տէօնիւմ պապ, վէ Գարա աղաճ ալթընտա իբի տէօնիւմ պաղ, վէ Մուսալլա նամ մահալտէ իբի տէօնիւմ թարլա, վէ Տիլ իսկէլէսի ճիվարընտա 8 տէօնիւմ թարլատա 24 սէհիմ իթիպարը իլէ միւթէսարրֆ օլտուղը 7 սէհիմ հիսսէի էրսիյէի շայիասը՝ պունտան մուգատտամ մէվգբի միւզայէտէյէ գօնուլրագ Օսմանլը լիրասը 100 ղրշ հիսսալը, գարիյէի մէզքիւրէտէ Համամ սօգաղընտա պիր պապ խանէ իլէ վէ պիր պապ պէ.քմէզխանէ հիսսէսի՝ 800, վէ Պաշը մահալլէսինտէ պիր պապ խանէ հիսսէսի՝ 700, վէ Գանը Էլհաթ նամ մահալտէ 4 տէօնիւմ պաղ հիսսէսի՝ 400, վէ Զաթալ Զէշմէտէ 3 տէօնիւմ պաղ հիսսէսի՝ 300, վէ Գարա աղաճ ալթընտա իբի տէօնիւմ պաղ հիսսէսի՝ 300, վէ Մուսալլա նամ մահալտէ 2 տէօնիւմ թարլա հիսսէսի՝ 300, վէ Տիլ իսկէլէսի ճիվարընտա 8 տէօնիւմ թարլա հիսսէսի՝ 1700 դրուշ պէտէյլէր իլէ թարիպլէրի էօհտէսինտէ գայմըշ, վէ թարիխը իլանտէն իթիպարէն 31 կիւնէ եանի կէչէճէ.ք իլյուլը 3ինճի լաղար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար պէտէյթը մէզպուրէյ 100տէ 5 զամմ գապուլ օլունարագ, զիքր օլունան եէվմու սաաթտան սօնրա արթըզ հէր նէ զամմ մուգա պուլուր իսէ գապուլ օլունմայրգ գարարը գաթիսի վերիլմէ.բ.թ.ալիպլէրի էօհտէսինէ կէչիրիլմէսի մուգարրէր պուլունմուշ օլտուղունատան, մէզքիւր հիսսէլէրէ 100տէ 5 զամմէ թալիպ օլանլարըն վէ տահա զիյատէ մալիմաթ արմագ իսթէյէնլէրին միւտտէթը մէրգումէ գարֆընտա մահ.քէմէի թիճարէթ իճրա տարիխսինէ միւրաճաաթ էլլէմէլերի իլան օլունուր։

5 աղուստոս 99

Էյի թիսիլ իշմէյէ մէրագը օլանլար՝ ամիտէ.քի մարգա իլէ օլան սիկարա քեաղըտընտան իսթիմալ իթմէլի տիրլէր։

ԼԻ ՏԷՐՆԻԷՐ ԳԱՐԹՈՒՇ
ՏՐ.
ՊՐԱՒՆԹԼԷՆ ՖԻԼԻՊ
ՖԱՊՐԻԳԱՍԻՕՆ ՖՐԱՆՍԷԶ

ՆՅՈՒԼԻՍ ՕՊԼԻԹ

Պու մարգատան անլաշրլարընա կէօրէ, պու կիւնէ պատար պէօյէ նէֆիս սիկարա քեաղըտը իսմալ օլունմամը տըր։

Պու քեաղըտա հէմ գօղուլու վէ հէմ տէ տայանըգը տրը։

Գալաթատա Գարաքէօյտէ Մ. Ս. Լէոնարտանն մաղասընտա Ֆիրուխթ օլունուր։

Պէյօղլու Պիտայէթ մահքէմէսի Իմրա մէմուրիյէթինտէն կէլէն իլան.

Էմիլ Մէօնիէնին թահթը խսթիճարընտա պուլունան Պէյօղլունտա Աղա ճամիի չէրիֆի մահալլէսինտէ Բարմագ Գարու սօգաղընտա 2 նումէրօ իլէ մուրագ գամ խանէտէ իգամէթի իսթիմլէ.քտ պուլունան միթէվէֆա Ա.ֆշան էֆէնտի վարիսէսի Նամզար գատընդն իգամէթի ֆիզուլի օլարղընտան, մէզքիւր խանէնին թախլիկէսիլլէ միւտտահի մումախլէյհէ թէսլիմի մահքիւմ օլուպ, իճրասը իսթիտա օլունմասընա պէնանէն, թախլիյէսի պա իհպարնամէ մէզպուրէյէ իսթար իտիլիպ, գանունէն իթա օլունան մէօհլ զարֆընտա մէզպուրէնին վուգուբ վէֆաթընա մէպնի, մէզքիւր խանէտէ մէվճուտ օլան թէրէքէի մէվճուտէսին ախզիլէ պէրմուճիպը հիւքմը իլամ մէզքիւր խանէնին թախլիյէսի վէրէսէսինէ չէն, տէֆա իսթար օլունմըշ օլտըղը հալտէ, անլէր թարաֆլարընտան տախի վարը եէտ իտիմէմիկինտէն, միւթէվէֆաթը մէզպուրէնին թէրէքէի մէվճուտէսի մահալլէի մէզքիւրէտէ ճատտէի.քէպիրտէ վագը Գամնտա խանը տէրունինտէ խսթիճար իտիվիշ օլան պիր օտա տէրունինտէ հրֆպ իտիլիպ, խանէի մէզքիւր թախլիյէ, վէ միւտտահի մումախլէյհէ թէսլիմ իտիլմէ.քտէ վէրէսէսի էլան թէրէքէի մէվճուտէյէ վարը եէտ իսթմէմիլլէրինտէն, էշեահ մէվճուտէնին սուգը սուլթանիտէ ֆիրուխթը իլէ էսմանընն վէզնէտէ հրֆպը՝ կէլէք վէզնէնին վէ կէրէք ասհապը մահթուպ պուլունարը հալտէ անլէրին տախի մուհաֆիզանի հուզուգը մուճիպ օլաճաղընտան, էշեահ մէվճուտէնին ֆիրուխթը թահթը գարարա ալընմըշ օլտուղունատան, իշպու աղուսթօսը 12նճի ճումատա կիւնիւ մէզքիւր խանը բիշկեաճընտա միւթէվէֆաթը մէզպուրէնին թէրէքէի մէվճուտէսի պիրմիւղայէտէ ֆիրուխթ օլունաճաղընտան, թալիպ օլանլարը եէվմը մէզքիւրտէ սաաթի 4 բատտէլէրինտէ մահալը մէզպուրտէ մէվճուտ պուլունմալարը Պէյօղլու պիտայէթ մահքէմէսի Իմրա մէմուրիյէթի ճանիպինտէն իլան օլընը։

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԻ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԸՐՔԷՆԹԱՅԼ

Նամ Լիմիթիտ էվ Էդինբուրկ Ընկլանտ Սիկուրթա Քամփանիսի.

Ասլը սերմայէ		Ինկ. Լիր. 3,000,000
Թէսամիւլատ պուլունան		2,000,000
	Ինկ. Լիր.	
Սերմայէյէ մահսուսպէն թէէմիյէ օլունմուշ օլան	500,000	
Եանկրն ճիհէթինտէն հասրլ օլմուշ օլան իհթիյաթ ագչէսի	1,274,661	
Էսմր սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասրլ օլմուշ օլան իհթիյաթ ագչէսի	3,355,529	5,130 180
1882 սէնէսինտէ եանկրն ճիհէթինտէն հասրլաթ	1,157,124	
1882 սէնէսինտէ էսմր սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասրլաթ	484 798	1,641,922

NORTHERN ASSURANC CONPANY

ՆՕՐԹՀԸՐՆ

Նամ Լիմիթիտ Եանկրն էվ Էսմր Սիկուրթա Քամփանիսի.

Ասլ սերմայէ		3,000,000
	Ինկ. Լիր.	
Սերմայէյէ մահսուսպէն թէէմիյէ օլունմուշ օլան	300,000	
Եանկրն ճիհէթինտէն հասրլ օլմուշ օլան իհթիյաթ ագչէսի	778,889	
Էսմր սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասրլ օլմուշ օլան իհթիյաթ ագչէսի	1,670,519	2,749,408
1882 սէնէսինտէ եանկրն ճիհէթինտէն հասրլաթ	460,126	
1882 » էսմր սիկուրթասը » »	245,161	705,287

Ս—հիպի իշը՝ տէրդ-իշի, դ—լ—դ-է իէ դ-ի—ր— ֆ—մ—ռ—ը—ը— ՊԻՐԼԷՇՄԻԾ —ճէրեօ Նա—ա օլ—ռ—ս—ը օլ—ա, ե—ն—ը վէ Եօ—ը դ-ի—ր—ը—ը էէ—ն ըէ ֆ—ը—ս—ը—ը էէ—ի—ռ—ի—ր դէր հ—լ—ռ դ—ս—ռ—ռ—ռ—ռ—ռ—ռ, ի—ռ—ի դէր ըէ ֆ—ը—ի—ռ—ի—ռ, վէ Սիմ—ա—ը—ռ ը—ա—ղ—ռ—ը— ե—ռ—լ—ի—ռ—ի իշ—ռ իտ—ռ։

Մէ—ի—ռ ֆ—մ—ռ—ռ—ը—ը, ի—ռ—ի դ—ռ—ի—ռ—ռ—ռ—ռ—ռ—ռ